TO...E JAARGANG No.: 241

DONDERDAG 15 OKTOBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

...oofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

...edemilitariseerde zone aan weerszijden grens

TERUGTREKKING ISRAEL UIT BEZETTE GEBIEDEN

...ovjet-vredesplan voor M-Oosten

...OSKOU – De Sovjet-Unie heeft vandaag voorstellen gepubliceerd voor ... politieke regeling van het conflict in het Midden-Oosten die voorzien in ... instellen van gedemilitariseerde zones en het zenden van troepen van de ...enigde Naties om de vrede te handhaven. De Grote Vier - de Sovjet-Unie, ... Ver. Staten, het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk - of de Veiligheidsraad ...den direct garant moeten staan, aldus de voorstellen die zijn gepubliceerd ... het partijblad "Prawda". In een artikel onder de kop: "De weg naar een ...tvaardige vrede" zegt de Prawda voorts, dat "de westerse propaganda het ...sische plan negeert. "De Russische voorstellen zijn geformuleerd op basis ... een nauwkeurige analyse van de toestand in het Midden-Oosten en met ...chtneming van de standpunten die de partijen in het conflict innemen"

Een vrede kan niet stabiel zijn zonder een terugtrekking van Israelische troepen uit de uitgebreide gebieden die Israel heeft verover , aldus het artikel waarin met nadruk wordt gesteld, dat de Sovjet-Unie "altijd is uitgegaan van het recht van alle staten in het Midden-Oosten op een veilig en onafhankelijk nationaal bestaan". De Russische voorstellen voorzien niet "in een eenvoudige vredesverklaring maar in een wederzijds bindende overeenkomst tussen de partijen. De contacten via de VN-bemiddelaar, dr Gunnar Jarring, kunnen dit bereiken.

Volgens de Prawda verzekeren de Russische voorstellen een praktische toepassing van alle onderling verbonden voorstellen van de resolutie van de Veiligheidsraad, te weten de Israelische terugtrekking uit bezet gebied en de vestiging van een rechtvaardige en duurzame vrede.

"De de jure beeindiging van de staat van oorlog en de vestiging van een staat van vrede begint op het ogenblik van de beeindiging van het eerste stadium van terugtrekking van Israelische troepen (de terugtrekking kan in twee stadia worden uitgevoerd) uit de in de juni-oorlog van 1967 bezette gebieden", aldus de "Prawda".

Verwijzend naar Israelische uitlatingen over veilige grenzen, zegt de Prawda: Het is volkomen duidelijk dat in het huidige tijdperk van stormachtige ontwikkeling van militaire techniek de veiligheid van een grens niet wordt verkregen door de mogelijkheid haar enkele kilometers te verschuiven, maar door verzekering van haar universele erkenning".

"De Russische voorstellen voorzien ook in de instelling van gedemilitariseerde zones aan beide zijden van de grens (deze zones zullen geen van de partijen voordelen bieden en er zullen beperkingen van louter militaire aard van toepassing zijn), in het legeren van VN-troepen op een aantal punten en in rechtstreekse garanties door de vier mogendheden of door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties".(Vorige maand zeiden Russische en Amerikaanse functionarissen in Moskou en Washington niets te weten van een Russisch voorstel voor een gezamenlijke vredesmacht als deel van een vredesregeling).

Volgens de Prawda zou er al lang vrede in het Midden-Oosten zijn geweest "als Israel zich niet tegen de Russische voorstellen had verzet". "Waar rekenen de Israelische leiders op? Op de overgave van de Arabieren of op vermindering van de Russische steun aan de rechtvaardige strijd tegen de agressie? Geen van beide is mogelijk". Het artikel legt er de nadruk op, dat Tel Aviv noch Washington moet hopen op een wijziging van de Russische houding na de dood van Nasser. Ook moet men geen hoop koesteren druk op de Sovjet-Unie te kunnen uitoefenen door middel van "de zogenoemde bestandsschendingen in de zone van het Suez-kanaal of via de viermogendheden bijeenkomsten over de crisis in het Midden-Oosten".

Amerikaanse functionarissen reageerden voorzichtig en zonder enthousiasme op de door de Prawda gepubliceerde voorstellen. Zij zeiden, dat de meeste punten bekend waren en twijfelden er aan of zij metterdaad een doorbraak beoogden.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken wilde geen commentaar geven totdat de voorstellen zijn bestudeerd.

...port-stop Colombia ...et zich voelen

...ontrole op ...leesprijzen

...ILLEMSTAD. – In verband met ...engekomen klachten over de ...oogde vleesprijzen heeft een ...rdvoerder van Economische ...n de Amigoe meegedeeld, dat ...e prijzen van vlees zoals biefstuk ...eerder met goedkeuring van ...nomische zaken omhoog gegaan ..., nadat de betrokken importeur ... de hand van zijn facturen had ...nen aantonen, dat zijn kosten ...egen waren. Een klacht over het ...en van de prijs van rundvlees ...en gisteren en vandaag van f. 2,48 ... kilogram tot 2,98 per kilo bij een ...te supermarket werd vanmorgen ...et ontvangen van een klacht door ...nomische zaken onderzocht. ...n de klacht van de Amigoe het ...rtement bereikte was al een ...troleur onderweg naar bedoelde ...k.

De woordvoerder deelde mede, dat ... op Curacao enige schaarste aan ...s is ontstaan als gevolg van het ...lten van de aanvoer van vlees uit ...ombia. Tot deze maatregel is ...oten naar aanleiding van het ...d en klauwzeer, dat in Colombia .... Tot wanneer de vlees-import ... de Antillen uit Colombia ...oden zal zijn is nog niet bekend. ...verluidt zal er een onderzoek in ...ombia worden ingesteld door de ...ationale gezondheidsorganisa-

Prinselijke wateropnemer

READING, DERKSHIRE: Mevr. Joyce Drims in het Britse Reading kreeg hoog bezoek toen een heuse prins haar gasmeter op kwam nemen. Prins Ghazi Faisal van Irak vluchtte in 1962, na de moord op zijn neef, uit zijn vaderland en werkt thans voor tachtig gulden in de week als meteropnemer.

STOCKHOLM. – De Nobelprijs geneeskunde 1970 is toegekend aan de professoren Bernard Matz (Londen), Ulf von Euler (Zweden) en Julius Axelrod (VS).

Sovjet-vliegtuig gekaapt

ISTANBUL. – Een Russisch verkeersvliegtuig is vandaag gedwongen naar Turkije te vliegen. Het landde bij de stad Trabzon aan de Zwarte Zee. De 43 passagiers zijn in hotels ondergebracht, terwijl de gewonde piloot in een ziekenhuis werd opgenomen.

Volgens de Turkse politie werd het toestel gekaapt door twee mannen. Toen zij in actie kwamen, ontstond een gevecht, waarbij een van de stewardessen werd gedood en de piloot gewond. Het toestel wordt in Trabzon vastgehouden, in afwachting van onderhandelingen met de Sovjet-regering.

Later deelde de politie van Trabzon nog mee, dat ook de tweede piloot gewond is. De twee kapers, die volgens Turkse officiele kringen joodse afkomstig zouden zijn, werden in hechtenis genomen.



VN herdenken 25-jarig bestaan

NEW YORK – In New York is gisteren de speciale bijeenkomst ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de VN begonnen. Aan deze bijeenkomst, die tien dagen duurt, nemen 18 staatshoofden, twee vice-presidenten, 20 regeringsleiders en meer dan 90 ministers van Buitenlandse Zaken deel. Bijna 90 mensen hebben het woord gevraagd. President Nixon zal op 23 oktober een rede uitspreken. De Sovjet-Russische delegatie staat onder leiding van de minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromiko, die voor 22 oktober het woord heeft gevraagd.

Op de sluitingsdag zullen verklaringen worden afgelegd over de taak van de VN, het behoud van de vrede, ontwikkelingshulp en dekolonisatie.

De VN hebben in de 25 jaren van hun bestaan goed werk gedaan, maar niet goed genoeg, zegt secretaris-generaal Thant in een jubileumboodschap. „Het is onvergeeflijk dat zoveel problemen uit het verleden nog steeds niet zijn opgelost. Zij kosten veel geld en energie, die dringend nodig zijn voor edeler doeleinden".

Thant noemde „de afschuwelijke en zinloze bewapeningswedloop", restanten van kolonialisme, het racisme en de schending van de mensenrechten, macht en overheersing in plaats van broederlijk samenleven, China's uitsluiting van de VN, uitbreiding van de ideologische domeinen en de plaatselijke conflicten.

Het wordt tijd, aldus Thant, dat de regeringen een nieuw begin maken en zich opwerken tot hetzelfde of een hoger peil van visie en besluitvaardigheid dat bestond bij de opstellers van het handvest.

„Wij moeten het handvest een reële kans geven en overgaan van woorden naar daden, van rechten naar plichten, van eigenbelang naar algemeen belang, van gedeeltelijke vrede naar totale vrede".

De vrees voor aanslagen en ontvoeringen heeft van het VN-hoofdkwartier een waar fort gemaakt. Achtduizend New-Yorkse politie-agenten bewaken de 40 staats- en regeringshoofden die voor het jubileum zijn overgekomen. Zij (de politiemannen) zitten op de daken.

De eerste spreker op de herdenkingsbijeenkomst van de VN-assemblee was de Canadese minister van Buitenlandse Zaken Mitchell Sharp. Hij was duidelijk teleurgesteld over het werk van de wereldorganisatie. De VN houdt zich, zo zei hij, te vaak afzijdig bij grote internationale gebeurtenissen. Als voorbeelden noemde hij Berlijn, Vietnam en Tsjechoslowakije. Hij laakte eveneens de uitsluiting van China.

Optimistischer toonde zich de sjah van Perzie, die een boodschap liet voorlezen door zijn zuster, prinses Asjraf Pahlevi. Hij acht de balans van de VN „positiever dan zij op het eerste gezicht lijkt".

De Griekse onderminister van Buitenlandse Zaken Christian Palamas sprak de hoop uit dat de Balkan, „een berucht kruitvat in het verleden, een bron van vrede en samenwerking in het belang van allen" zal worden.

Onderhandelingen FLQ en regering hervat

Front stemt in met voorstellen raadsman



PIERRE LAPORTE

MONTREAL – De onderhandelingen tussen het bevrijdingsfront van Quebec (FLQ) en de Canadese regering over de vrijlating van de Britse diplomaat Richard Cross en de Quebecse minister van Arbeid, La Porte, welke dinsdagavond werden opgeschort, zijn gisteren voortgezet. De vertegenwoordiger van het front, de advocaat Robert Lemieux, heeft nu carte blanche gekregen om verder te onderhandelen. Het front is intussen akkoord gegaan met het voorstel van Lemieux voor de uitwisseling van de twee gijzelaars. Dit voorstel houdt o.a. in, dat de Canadese regering met Algerije een overeenkomst tekent, waarbij dit land zich bereid verklaart de gevraagde vrij te laten leden van de FLQ en de geeiste losprijs van een half miljoen dollar in baar goud vast te houden, totdat in Canada Cross en La Porte op vrije voeten zijn gesteld.

Intussen heeft het FLQ in Parijs een verklaring uitgegeven, waarin gesteld wordt dat "Quebec al 207 jaar wordt onderdrukt en dat het nu onafhankelijk moet worden".

In zijn jongste boodschap waarvan het Canadese radiostation "CKAC" de inhoud heeft omgeroepen, verwijt het FLQ de autoriteiten dat zij nog steeds nasporingen doen naar de twee ontvoerde mannen. "Onze aanhouding zou betekenen dat Cross en La Porte direct ter dood worden gebracht", aldus het front.

Paus benadrukt opnieuw vastheid huwelijksband

ROME – Paus Paulus heeft woensdag nog eens de volgens hem geldende onverbreekbaarheid van het huwelijk onderstreept, terwijl het Italiaanse parlement een nieuwe stap aankondigde in de procedure aangaande goedkeuring van de echtscheidingswet.

In een toespraak tot jonggehuwden tijdens zijn wekelijkse algemene audientie in de Sint Pieter, betitelde de paus het huwelijk met nadruk als "een vrijwillig aangegane verbintenis die een onveranderlijk feit wordt". Deze uitspraak viel samen met de mededeling dat de commissie voor justitie van de Italiaanse kamer van afgevaardigden het wetsontwerp dat echtscheiding mogelijk maakt, volgende week woensdag in behandeling neemt. Dit betekent dat het half november wet kan worden na ondertekening door president Saragat. Het wetsontwerp, vorige week door de senaat goedgekeurd met 164 tegen 150 stemmen, moet met de erin opgenomen amendementen door de kamer in tweede lezing worden bekeken.

Brug ingestort in Melbourne

MELBOURNE – Zeker 19 mensen zijn vandaag omgekomen en meer dan honderd gewond toen in Melbourne een nieuwe brug over de rivier de Yarra instortte. De politie zei te vrezen dat nog 20 mensen zijn omgekomen. Volgens de politie is ongeveer 150 meter staal en beton van de West Gate-brug terechtgekomen in Hyde Street. Er waren ongeveer 75 arbeiders werkzaam op de nog niet geheel voltooide brug.



* De Hongaarse ambassadeur in Santiago de Chile, Ferenc Csaszaar, heeft het verhaal in Santiago de ronde doet als zou Hongarije bereid zijn een veertigtal deskundigen in guerilla-oorlogvoering naar Chili te sturen, als vals bestempeld.

CAIRO – Prins Bernhard heeft een bezoek gebracht aan de Egyptische president ad interim Anwar Sadat (links) in het Tahra-paleis in verband met het overlijden van president Nasser.

Gelijktijdige kernproeven van China Rusland en VS

Chinese ontploffing in atmosfeer

WASHINGTON. – China heeft gisteren een kernproef in de atmosfeer genomen. Volgens de Amerikaanse commissie voor atoomenergie was de kracht ongeveer drie megaton, drie miljoen ton TNT. De proef is genomen op het proefterrein Lop Nor in het noordwesten van het land. China werd in 1964 de vijfde atoommogendheid, na Amerika, de Sovjet-Unie, Engeland en Frankrijk. Sindsdien heeft het zeker tien kernbommen tot ontploffing gebracht. De eerste waterstofbom werd midden 1967 beproefd.

In april 1967 lanceerde China zijn eerste aardsatelliet, die 172 kg woog.

De Amerikaanse commissie voor atoomenergie heeft woensdag ook trillingen geregistreerd, die vermoedelijk afkomstig zijn van een Russische ondergrondse kernontploffing in het gebied van Nova Zembla. De kracht was ongeveer zes megaton.

De Russische ondergrondse proef is de zwaarste in de geschiedenis. Zij heeft in Amerikaanse defensiekringen grote belangstelling gewekt.

Bij de twee proeven (van China en Rusland) is het gisteren niet gebleven. Naar officieel in Washington wordt meegedeeld heeft ook de Amerikanen een kernontploffing teweeggebracht, ondergronds en met een kracht van tussen de 20 en 200 kiloton. De proef is genomen in de woestijn van Nevada.

Vergadering shopstewards CFW morgen

WILLEMSTAD – In Casa sindical wordt morgenavond om half acht een vergadering gehouden van de shopstewards in alle bedrijven, waar de CFW het personeel vertegenwoordigt. De vergadering wordt belegd in verband met de staking in de Chinese supermarkets. Een sympathiestaking in bedrijven waar de CFW de meerderheid van het personeel vertegenwoordigt, is niet uitgesloten.

In de toestand in de Chinese supermarkets is nog geen verandering gekomen. De staking, welke morgenochtend twee weken oud is, gaat nog steeds door.

Toen de staking begon, wees CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie er op, dat het een harde strijd zou worden. Hij liet toen doorschemeren, dat hij ook elders stakingen verwachtte. Het oproepen van de shop stewards in spoedvergadering zou hierop kunnen wijzen.

AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN

ROXY: 20.00 La epopeya de Simon Bolivar - (Al). WEST-END: 19.00 - 21.00 The specialist - (18 j.). CINELANDIA: 20.30 Somos novios - (18 j.).DRIVE-IN: tot nader order gesloten. CINE-RIO: 20.00 Arizona Bushwackers - (18 j.). AIRPORT CINEMA I: 19.15 - 21.15 Operatie opium - (18 j.). ASIENTO: 20.30 A walk with love and death - (18 j.).

CINE-TRUCK: Hedenavond te Tamarijn/Zeevaartschool en morgenavond te meisjeshuis Sta Rosa/Soto.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Americana, tel. 23636; PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929.

DIVERSEN

SNELSCHAKEN: 20.00 semi-finale - Stella Maris, Rouvilleweg.

KLAVERJASSEN: 20.00 club CPN, Dominguito.

CURSUS: 20.00 voor atletiek - jury - vergaderzaal NABLO, Laufferstraat, Mundo Nobo.

ONTVANGST: 20.00 tgv. int. CU-dag - Curacaostr. 50.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00 te Jandoret (vóór kerk); 14.00 te Cas Chikitu.

MOBIELE BANK: 09.00 - 10.15 te Koraal Specht; 10.30 - 11.30 te Sta. Rosa; 11.30 - 12.30 te Montagne; 14.00 - 15.00 te Seroe Grandi; 15.00 - 16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor Europa; 16.00 voor Europa en New York - postkantoor; 14.00 voor Europa; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven (sluiting v. aanget. st. 1 uur vóór postsluiting).

GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00 - 12.00/16.00 - 18.00 Gallery RG, Keukenstr. 20A (boven).

FAMIYA PLANEA: BITTERSTRAAT: 14.00 - 16.00 (dagelijks); 09.00 - 11.00 (dinsdag en donderdag ; KAS CHIKITU: 13.30 - 15.30 (woensdag); BARBER: 10.00 - 12.00 (vrijdag).

UITZENDING: 09.30 - 09.45 progr. Mi ta stimabo mi yu - via radio Hoyer I.

CATECHISATIE: DE FLAMBOYANT: 17.00 - 18.00: j. en m. (12-15 jr.); 18.30 - 19.30: 15 jr. en ouder; 19.30 - 20.30: belijdeniscatechisatie; PASTORIE, TROEPIAALWEG 2 (voor leden Julianadorp en omgeving): 16.30 - 17.15: 5 - 14 jr.; 17.15 - 18.00: 14 jr. en ouder.

SPORT

ATLETIEK: 16.00 - 18.00 training - Olympic - rifstadion.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 4 okt Carlos Windster; 2 okt Shallimar Cordoba; 6 okt Nevelle Thomas; 4 okt Jeanetta Blijden; 30 sep Signorina Martis; 2 okt Kenrick Hellement; 1 okt Urvan Jamanika; 30 sep Melbourn Koko; 2 okt Ashwin Martina; 7 okt Cedric Donker-Cabrera; 11 okt Shadira Thode-Simon; 8 okt Revelino Fernandes Domacasse; 5 okt Shermila Piard-Isenia; 9 okt Karen Marchena-Ariza; Nelson Veeris-Fullinck; 10 okt Elvis Elizabeth-Lovert.

OVERLEDEN: 7 okt Louisa Hilario (83 jr); Sheraida Eisden (4 jr.);6 okt Fermina Britt-Cicilia (75 jr.); 4 okt Concepcion Thijzen (24 jr.).

*** Oud-premier David Ben Goerion van Israel heeft in een vraaggesprek, dat in Parijs is gepubliceerd, onthuld, dat hij een week voor Nassers dood had vernomen, dat de Egyptische leider hem wilde ontmoeten om schikking in het Midden-Oosten uit te werken.**

BEURSBERICHIEN

NEW YORK — De koersen op de New Yorkse effectenbeurs zijn woensdag in vergelijking met de voorgaande dag bijna onveranderd gesloten. De handel was niet levendig en de omzet was klein. Enkele analysten vonden het bemoedigend dat er tekenen waren die wezen op het mogelijke einde van de huidige periode van consolidatie. De handel bleef van beperkte omvang. Zelfs een rapport dat het persoonlijke inkomen in de Verenigde Staten in september sterker was toegenomen dan men in de meeste kringen aanvankelijk had verwacht, vermocht geen belangstelling te wekken bij beleggers.

AMSTERDAM — Gereserveerde markt. Internationals merendeels gemakkelijker in kalme handel. Lokale waarden eveneens merendeels lager. Heineken, Vd Grinten, Albert Heijn waren flauw. Bols gleed verder naar beneden. KLM was echter vaster. Scheepvaarten en cultures waren gemakkelijker. Leidende banken waren nauwelijks prijshoudend. Obligaties .waren opnieuw overwegend lager.

De rooien zijn dood

WASHINGTON — De communisten in Amerika maken een moeilijke tijd door. Eigenlijk schenkt niemand meer aandacht aan ze. En ze zijn er erg aan toe. Een communistischè vriend van mij huilde bijna toen hij mij vertelde hoe de partij uit elkaar viel. „Wij betekenen geen dreiging meer", zei hij. „En iedereen loopt met een bochtje om ons heen. Communisten pesten is uit. Het is walgelijk".

„Hoe verklaar je het? " vroeg ik.

„Niemand ziet nog iets in het aanvallen van Amerikaanse communisten. Studentje molesteren is nu in. De vroegere communisten-jagers besteden al hun vrije tijd aan het dwars zitten van studenten en hoogleraren. Niemand kan het een bal schelen wat wij doen. Wij zijn in geen maanden in het nieuws gekomen".

„Dat is afschuwelijk", zei ik.

„Ik herinner mij nog goed dat men jan en alleman uitmaakte voor communist of nog erger voor communistische idioot".

„Wat deden jullie dan verkeerd? "

„Niets. De communistenhaters ontdekten dat zij banger waren voor hun eigen kinderen dan voor de communisten. Vice-president Agnew heeft niet één communist gezien tijdens zijn 100-dollar-per-couvert-lezingen. Volgens hem is staatsvijand nr 1 van de VS niet Karl Marx maar dr. Spock".

„Is dit nu van enige invloed geweest op het ledental", vroeg ik hem.

„De helft van onze leden bestaat uit geheime agenten van de FBI. Wij waren financieel volkomen van hen afhankelijk, omdat zij de enigen waren die hun contributie betaalden. Nu verlaten zij ons in bosjes om over te lopen naar colleges en universiteiten. Wij hebben geen cent meer".

„Denk je dat de FBI-agenten niet enige loyaliteit hebben overgehouden na al die jaren? " zei ik.

„Pas kwam er nog eentje bij mij die zei dat hij opdracht had gekregen om uit de partij te gaan, en zich aan te sluiten bij de groentjes-club van NYU. Ik smeekte hem om toch te blijven, maar hij zei dat hij het niet voor het zeggen had. Volgens J. Edgar Hoover is men uitgelezen over communisten. Reader's Digest wil zelfs zijn artikelen over ons niet meer plaatsen".

„Misschien kan je het congres zover krijgen dat zij jullie weer gaan bespioneren".

„Het is uitzichtloos. De interne veiligheidscommissie is alleen geïnteresseerd in studenten. Het is onmogelijk Moskou uit te leggen dat niemand ook maar enige belangstelling heeft voor wat wij uitvoeren".

„Waarom maak je de studenten niet warm voor jullie partij? " suggereerde ik. „In ieder geval trek je de aandacht als je doet voorkomen dat achter de studentenonlusten een communistisch complot schuilt".

„Dat hebben wij geprobeerd, maar de studenten willen niets maar dan ook niets met ons te maken hebben. Zij denken dat wij net zo ouderwets zijn als de Republikeinen en de Democraten".

„Schandalig", zei ik.

„Wij dachten dat als Nixon president wordt, wij er beter aan toe zouden zijn, want hij was een van onze grootste communisten-jagers. Maar sinds hij in functie is heeft hij ons niet eens opgemerkt. Na al wat wij voor zijn carrière hebben gedaan, zou het niet meer dan redelijk zijn geweest als hij ons al is het maar een keertje „straatschenders" noemde.

ART BUCHWALD

*** De voormalige directeur van een kunstgalerij in het Siberische wetenschappelijke centrum Akademgorodok, Michail Makarenko, is tot acht jaar gevangenisstraf veroordeeld, nadat hij schuldig was bevonden aan "speculatie". Naar het partijblad Pravda dinsdag meldde, is het proces vorige maand in Moskou gevoerd. De 39-jarige Makarenko was er ook van beschuldigd, "anti-Sovjet -pamfletten" te hebben geschreven.**

Beurs van New York

	14/10		14/10
Acf Industries Inc.	41 3/4	Lockheed Aircraft	11
Air Reduction Co	18 3/8	Marcor Corp	26 1/2
Allied Chemical	18 1/2	Martin Mariette Corp	15
Allied Chemical	53 1/8	May Department Stores Co	23
Aluminium Co of America	38 3/4	McDonnel Douglas Aircraft	20 3/8
American Brands	42 1/4	Merck & Co	87
American Cyanamid Co	30 3/8	Minnesota Mining & Mfg	89
American Electric Power	24 3/4	Mobil Oil Corp.	54
American Metal Climax	32 7/8	Monsanto Co	31 1/2
American Motors Corp.	6 7/8	National Biscuit Co	44 1/4
American Smelting & Refining	28 1/2	National Cash Register	41 5/8
American Telephone & Telegra	43 3/4	National Distillers & Chemical	15 5/8
Ampex Corp	18 3/4	National Gypsum Co	20 7/8
Anaconda Company	22 5/8	National Steel Corp	39 1/4
Armco Steel Corp	20 7/8	North American Rockwell Corp	17 7/8
Atlantic Richfield Co	56 1/2	Olin Mathieson Chemical	18 7/8
Bendix Corp	25	Pacific Gas & Electrical	26 7/8
Bethlehem Steel Corp	22	Pennsylvania Central Co	7 5/8
Boeing Co	15 7/8	Pepsico, Inc	47
Burroughs Corp	119 3/4	Phelps Dodge	39 7/8
Canadian Pacific Ry Co	61 5/8	Philip Morris Inc	43 1/8
Celanese Corp of America	56 3/8	Phillips Petroleum	29 1/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	47 1/2	Proctor & Gamble Co	53 1/4
Chesapeake & Ohio Ry	50	Radio Corp of America	23 7/8
Chrysler Corp	25	Ojjc Republic Steel Corp	27 1/2
Cities Services Co	46 1/4	Reynolds Tobacco (R.J.)	44 1/2
Colgate Palmolive Co	42 1/4	Royal Dutch Petroleum	47 1/4
Colt Industries Inc	16 3/4	Sears, Roebuck & Co	68 5/8
Commonwealth Edison	32 3/8	Shell Oil Co	47
Consolidated Edision of NY	23 5/8	Southern Co	20 3/8
Continental Can Co	40 7/8	Southern Railway	55
Continental Oil	26 3/4	Sperry Rand Corp	26 1/2
Curtiss Wright Corp.	23 3/4	Standard Oil of California	48
Dart Ind	32 5/8	Standard Oil Co Indiana	50
DOW Chemical	67 1/2	Standard Oil Co New Jersey	67 5/8
Dupont (e.i.) de Nemours	117 3/8	Studebaker Worthington Inc	54 5/8
Eastman Kodak	68 5/8	Sunn Oil	46 1/2
First National City Bank	66 1/2	Texaco Inc	32 3/4
Ford Motor Co	51 1/2	Texas Instrument Inc	78 1/2
Fruehauf Corp	27 1/8	Transamerica Corp	13 1/2
General Electric Co	83 1/4	Union Carbide Corp	36 1/8
General Food Corp	76 1/4	Union Pacific Railroad	37 1/2
General Motors	72 7/8	Uniroyal	18 3/8
General Public Utilities	20 1/8	United Aircraft Corp	34
General Tel. & Electronics	26 3/8	United Fruit Co	15 3/4
Getty Oil	63 1/4	US Steel Corp	30 3/4
Gilette Co	43 1/2	Western Union Telegraph	36 1/4
Gimbel Brothers Inc.	30 1/4	Westinghouse Electric Corp	64
Goodyear Tire & Rubber	27 1/4	Woolworth (F.W.)	34 3/4
Gulf Oil Corp	29 1/2	American Stocks	13 1/2
Illinois Central Ind.	26 1/4	Brascan	40
Intern. Business Machine	291 1/2	Amerade	17 3/4
Intern. Harvester	24 1/8	Brit. Am. Oil	34 7/8
Intern. Nickel of Canada	44	Caterpillar	31 1/4
Intern. Paper	33 1/4	Columbia Gas	23 5/8
Intern. Tel & Tel	45 1/4	North Am. Phil Corp	32 3/8
Johns-Manville Corp	35 7/8	Westerban	44 7/8
Kennecott Copper Corp	40 1/2	KLM	9 7/8
Kraft Co	38 7/8	Twent. Cent. Fox	.
Litton Industrie Inc	24 7/8	DOW Jones Index:	.

Beurs van Amsterdam

	15/10	14/10		15/10	14/10
7 pCt Ned '66/1	91.40	91.60	Ogem	89.80	89.70
Akzo	86.80	87.60	Pakhoed	70.50	70.50
Heinekens bel en beh	214	219.90	Rijnschelde	150.1	151
Heinekens bier	221.10	226	EMS	18.80	18.80
Hoogovens	83.60	83.70	Scholten-Honig	49	49
Philips	63.20	64.20	T en D Verblifa	—	—
Unilever	99.20	98.60	ICM	—	—
Kon Olie	152.10	153.10	VMF	68.80	70.20
KLM	145.50	143.80	Ver Ned Uitgeversbed	156.50	156.50
KNSM	93.70	94.80	Wereldhaven	465	466
v. Ommeren	286	285.8	Wessanen	70.50	70.10
Scheepvaart Unie	84.80	85.80		—	—
Alg. Bank Ned.	224.80	225.10	Ant Brouwerij	—	—
Nat Nederlanden	81.70	81.60	Ant Verf	127	127
Ngombezi	62.9	61	Aruba Electr.	103	103
Alb Heijn	141.20	144.00	Sur Brouwerij	—	—
Bergh en Jurgens	187	187	Converto	775	775
Bergoss	197	184	Goldmines	119.20	119.20
v. Berkel	191	198	Ika Bel Mij	180	179
Bols	138	140	Nefo	67.50	68.10
Bredero ver. bedr	438.5	442	Robeco	225.30	225.40
Buehrmann Tetterode	79.20	82	Rolinco	172.40	172.40
Bijenkorf beheer	394	398.5	Utilico	112.30	112.40
Calve	673.6	672	Alcan alum	24	24.25
Cur Handelmij	165	165	Ned Ant 6 1/2 '67	—	84.2
Elsevier	468	465	Ned Ant 5 '60	—	76.8
Fokker	64.20	65	Ned Ant 4 1/2 '59	—	88.5
v. Gelder	140	138.5	Ned Ant 4 1/2 '62	—	79.2
Gist - Brocades	112.20	112.00	Intern Concern.	110.6	111.3
v.d. Grinten	279	279.50	Industrie.	124.4	125.0
Hagemeijer	115.80	115.70	Scheepvaart	95.6	96.5
Internatio-Muller	56.50	56.60	Banken	109.8	110.0
Kon Ned papier	164	162	Handel	96.9	97.0
Naarden	94.80	95.50	Algemeen	112.9	113.4

PAUL VLAANDEREN

Rechter Tie en het gestolen halssn

11-83 — Rechter Tie heeft plaatsgenomen in de leunstoel met de berehuid, de traditionele zetel van militaire magistraten. In verbazend korte tijd keert kapitein Sioe terug van zijn missie. "Ik heb de eer u de Keizerlijke woorden terug te geven, Excellentie", zegt hij onderdanig, "en deze rol bevat de eretekenen van uw huidige waardigheid. De opperkamerheer en kolonel Kang wachten in de hal. "Rechter Tie stuurt hem weg om de twee hoogwaardigheidsbekleders binnen te laten. Snel legt hij het Keizerlijk Edict voor de wierookbrander, slaat de gele stola om zijn schouders en vervangt zijn rechterskap door de gevleugelde, zwartfluwelen kap, waarop met goud de onderscheidingstekenen van zijn tijdelijke rang geborduurd zijn. Dan worden de dubbele deuren geopend. Kolonel Kang en de Opperkamerheer binnen en willen knielen, maar de Rechter wenkt ze ongeduldig na[...] Opperkamerheer is gekleed in een wijd ceremonieel gewaad van paars [...] de kolonel in zijn schitterend uniform met de fraai gedreven gouden [...] schouderstukken en zijn gouden helm met lange pluimen. Als ze [...] naderbij getreden zijn, zegt Rechter Tie: "Dit is een heel un[...] audiëntie, heren. U kunt daarom plaats nemen in de armstoel[...] weerszijden van de balie. Kapitein Sioe, U blijft bij de deur staan en [...] niemand ons stoor".

De troonopvolger

Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 **noticias** int. (pap.); 18.10 castañetas; **18.40** kinderprogr.; 18.55 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 embajadores del ritmo; 19.30 discovaria; 20.30 mangusá di mi lugá; 21.00 ruleta musical; 22.00 kort nieuws ANP en NY-beurs; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO 16.00 kinderuurtje; 17.15 Dastardly & Muttley; 17.30 Shell progr.; 18.00 days of our lives; 18.20 Shema Israel; 18.30 noticia int. (pap.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 governor and J.J.; 19.30 one man's show; 20.00 demonstr. L'Oreal-prod.; 20.15 Judd for the defense; 21.15 nieuws ned.; 21.30 then came Bronson; 22.30 boletin extra; 22.45 the gallant men.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non Stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 hit parade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (St Francis hour); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 children's bible hour; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 intercession for Israel; 20.45 on the move. 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 Dastardly & Muttley; 17.30 days of our lives; 18.00 this is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Nos Tera (live); 19.30 Amstelnieuws; 19.45 to Rome with love; 20.15 eng. nieuws; 20.30 governor and J.J.; **21.00 Felony squad; 21.30** Bonanza; 22.30 laatste nieuws; 22.45 then came Bronson.

****

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuws en nieuwsblok, op verzoek, sport; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 sluiting.

****

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinnes pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 album musical del Caribe; 15.00 gevarieerde muz.; 15.30 exitos de ayer (N.A.); 16.00 ora supersonico.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (O-TABS); 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso (air-temp.); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticia int.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 ritmos del Caribe; 16.00 progr. int. y La macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticia na pap; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticia local na pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias local pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 nieuws eng.; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 Weg der Overwinning; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 showers of blessing; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 hour of decision; 15.00 ultimas noticias; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 Young Canada bible hour; 16.45 e ora adventuroso

SAMBUMBU

TAMBOERLIEDJES

Mi kombles ta molestiami
sin mi sabi kico mi a haciele
ma e mari ta mi mari
n' tin hende pa kite for di mi
soja soja te marduga
gosa cuantu cu bo por.....

„Mijn rivaal valt me lastig met vragen wat ik haar misdaan heb. Maar die man is mijn man, niemand heeft het recht hem van mij af te nemen; dansen dansen tot morgenvroeg, maak plezier zoveel je kunt".

Mi a busca mi kombles pa conoce
luga ta un bakijou cu blausana
a cai for dje
tele tela telela.....

„Ik ben mijn rivaal gaan zoeken om haar te leren kennen, ik vond een bakeljouw waar een hagedis vanaf gevallen is.

P.B.

Conferentie over

GENEVE. — Vertegenwoordi[...] van vakbonden van zeeli[...] redersverenigingen en regeringen [...] woensdag in Geneve begonnen [...] een conferentie van twee weken [...] de zeescheepvaart. Uit vijftig la[...] zijn afgevaardigden aanwezig op [...] vergadering die is georganiseerd [...] de internationale arbeidsorgani[...] (ILO). De agenda bevat voornam[...] problemen van de werknemers [...] boord van zeeschepen.

Een van de voorstellen [...] verhoging van de minimumgage [...] volmatrozen van 25 pond ster[...] zeventig dollar per maand [...] pond sterling of 91 dollar per [...] Tot dusverre gold de minimum[...] slechts in vijftien landen. [...] vertegenwoordigers van de [...] den van zeelieden hebben [...] maand in Genua vergeefs ver[...] van de gage tot 46 pond of [...] dollar per maand geëist. [...] voorstellen gaan over vergroting [...] de manschappenverblijven en [...] aanbrengen van de luchtbe[...] delingsinstallaties in alle [...] schepen van meer dan [...] bruto-registerton.

Directeur-generaal Wilfred [...] van de ILO houdt zich in [...] algemeen verslag aan de conf[...] ook bezig met het vraagstuk van [...] vloten die onder [...] „goedkope" vlag varen. Zo [...] hij dat alleen al de koopvaardij [...] Liberia in de periode van 1959 tot [...] met 1969 is aangegroeid van [...] miljoen tot 29,2 miljoen b.r.t. [...] thans ongeveer dertien procent [...] de wereldtonnage omvat. De [...] heeft er belang bij dat [...] tegenwoordige arbeidsbepalingen [...] worden ontdoken op schepen onder [...] „goedkope" vlag.

Argentijnse minister legt functie neer

BUENOS AIRES. — [...] Argentijnse minister van Binnenland[...]se Zaken, Eduardo McLoughlin [...] heeft zijn ambt neergelegd. Hij [...] eerste minister die uit de [...] maanden oude regering van president [...] Roberto Levingston treedt. De [...] van zijn ontslag was niet onmiddellijk [...] bekend, maar de laatste tijd gingen [...] geruchten over onenigheid [...] McLoughlin en zijn onderminister [...] Enrique Gilardi Novaro [...] aanleiding van de besprekingen [...] laatstgenoemde met politieke leiders [...] gevoerd heeft over plannen van de [...] regering om terug te keren naar [...] constitutioneel bewind.

Geringe opkomst op bijeenkomst, belegd door Actie-groep in Cadmu

Vergadering kan nog geen beslissing nemen

WILLEMSTAD – In Centro educativo aan de Curacaostraat werd gisteravond door Grupo di akshon een vergadering belegd van de CDM- en OCCC-werknemers. Omdat de belangstelling niet zo groot was als men had verwacht kon men geen beslissing nemen tegen het huidige Cadmu-bestuur. Bij de foto: vlnr de leden van de Actie-groep Sofia, Malvert en Josefa en adviseur van de Actiee-groep C. Rijnschot.



Don Henry: zeker 350 man achter ons

WILLEMSTAD – Op een door nog geen honderd CDM-en OCCC-werknemers bijgewoonde vergadering, bijeengeroepen door de Grupo di Akshon (Aktie-groep) is gisteravond geen beslissing gevallen over eventuele stappen tegen het huidige Cadmubestuur. Voor zaterdagavond zeven uur is er wederom een vergadering uitgeschreven in Centro Educativo en mocht het plan slagen van genoemde groep, dan wordt op deze vergadering besloten het bestuur van voorzitter Harold Martis en zijn vrienden onverbiddellijk te beeindigen. Dit zal dan moeten gaan onder het motto: Kijk uit voor je contributiegeld, want daar wordt mee gespeeld. Dit thema klonk in verschillende toespraken door zoals in die van groeps-adviseur Camilio Rijnschot (Até-man van de NVP), die wist te vertellen, dat de heer Martis het Cadmu-geld aan het opmaken is, iets wat ook de heer Don Henry Josefa meedeelde. De vergadering ging min of meer als een nachtkaars uit, toen een der aanwezigen een vraag stelde, welke niet bepaald duidelijk was en waaruit een der leden van de Aktie-groep meende op te maken, dat het tegen deze groep was.

Aan het begin van de vergadering legde Don Henry Josefa een verklaring af, waarin hij duidelijk stelde, dat het geen ogenblik de bedoeling is geweest iemand persoonlijk aan te vallen. Ook de pers kreeg een veeg uit de pan, omdat de bedoeling van de Actie-groep niet steeds was weergegeven. De groep was opgericht, zo moest blijken, omdat medio mei onder de Cadmu-leden grote ontevredenheid ontstond over het bestuur; ook klaagden leden over de brute wijze van optreden van de heer Martis c.s. Ook was men ontevreden, omdat de heer Martis als mensen bij hem kwamen klagen aan de directie verzocht de betrokkene te ontslaan **omdat hij te lastig was. Om moeilijkheden te voorkomen namen zo binnen twee maanden tijd 45 werknemers ontslag bij de CDM.**

Daarom had de Actiegroep bestuur en leden bijeen willen brengen door een algemene ledenvergadering aan te vragen, maar de leden kregen geen kans om hun mond open te doen. Daarna was de open strijd ontbrand, waarbij de Actie-groep er steeds op aan heeft gedrongen om kalm te blijven en zijn werk goed te doen voor het bedrijf. Met de verzekering, dat 350 man minstens achter de Actie-groep staan, besloot hij zijn verklaring.

In latere toespraken trok de heer Josefa veel meer van leer en verklaarde daarbij onder meer, dat de heer Martis luidkeels had verklaard, dat hij zou zorgen **dat het Cadmu-geld** op was vóóhij zou aftreden. In ander verband wist de heer Josefa te melden, dat de kerstbonus dit jaar zeker drie weken loon zou moeten bedragen, omdat de werknemers zo hard hun best hebben gedaan Volgens hem blijkt dat uit de voortgang onder meer met het dok-project. De heer Josefa, die het betreurde, dat er niet zoveel mensen op waren komen dagen, gaf de verzekering, dat het bestuur-Martis er komende maandag niet meer zit. Voor de rest werd de heer Martis uitgemaakt voor lafaard en ook de andere weg-blijvers waren eigenlijk wel laf, maar die moest men vergeven. Dat had Jezus CChristus ook gedaan. Daarnaast verklaarde hij nog, dat er iets aantrekkelijks moet zitten in het Cadmu-voorzitterschap, omdat de heer Martis een aanbieding van een baan van twaalfhonderd gulden bij de OCCC had laten schieten om als Cadmu-voorzitter 450 gulden te blijven verdienen. Volgens de heer Josefa zat daar een luchtje aan.

De heer Albert Malvert ging uitvoerig op het protocol in, dat vooruitlopende op de officiele cao was getekend door CDM-directie en Cadmu. Voor hij zover was had hij wel als zijn mening gegeven, dat het Cadmu-bestuur eigenlijk vorig jaar de stakingsweek aan de stakers had moeten uitbetalen. Zo gauw een vakbondsbestuur bij een wilde staking met de directie gaat praten, zonder de mensen te hebben gezegd aan het werk te gaan, is de staking "gelegaliseerd", aldus de heer Malvert.

Wat het protocol betreft, daarvan deugde eigenlijk alleen de vakantietoeslag en ook dat was nog niet eens goed geregeld, aldus de heer Malvert. Met de clausule over de kosten van levensonderhoud waren de arbeiders benadeeld. De eerste aanpassing volgt pas op 1 juli 1971 en nu al waren de belastingen een stuk omhoog gegaan en begin januari wordt dat nog veel erger. (zegt de heer Martis; deze clausule stond ook zo in vorige cao red.) Over de duur van de cao was hij ook niet gelukkig. Volgens hem had het bestuur de mensen wat voorgelogen (Oude CAO zou in juli 1970 aflopen, maar werd eerder beëindigd, zodat nieuwe cao eind april van kracht werd. Looptijd werd daarom 2 jaar en acht maanden; de heer Malvert had echter begrepen: 2 jaar en vier mnd. red.) Zoals bij eerdere gelegenheden toonde de heer Malvert zich ook nu erg ontevreden over de nieuwe loon-regeling met zijn functiejaren, welke tot gevolg hebben, dat **een werknemer veel langer in een bepaalde loongroep blijft zitten. Er had volgens hem een dienstjaren-toelage moeten komen. Volgens de heer Malvert was de feitelijke loonsverhoging ook maar klein geweest.** Wat de OCCC-chauffeurs betreft, die waren door toedoen van de heer Martis de helft van hun premie kwijt geraakt. Ook met de bonus-kwestie had het huidige bestuur verkeerd gehandeld. De arbeiders hadden een bonus van tachtig arbeidsuren willen krijgen; het werden er echter vijftig; met daarnaast drie vakantie-dagen extra en op de verjaardag een uitkering van tien gulden. Als die tachtig uur niet haalbaar was geweest, had het bestuur voor . . . Pasen een bonus moeten zien te krijgen van dertig uur.

Shop steward Lacle vertelde vervolgens iets over het gistermiddag aangespannen kort geding. Hij had de indruk gekregen, dat de rechter op het verzoek van de Actie-groep in zou gaan, ook al omdat de heer Martis zich zo vreemd had gedragen. De heer Lacle betreurde het, dat er zo weinig mensen op de vergadering waren gekomen. Vakbondsadviseur Rijnschot verzekerde de aanwezigen, dat de brieven van het bestuur, waarin aan de leden wordt meegedeeld, dat zij geen lid meer zijn van de Cadmu, overeenkomstig een beslissing van de Unieraad (shop stewards en bestuur) geen waarde hebben. Hij achtte het verder onmogelijk dat een bestuur zich niet neerlegt bij de beslissing van de meerderheid van zijn leden. Hij nam het woord mala fide in zijn mond in dit verband. Er moet volgens hem zo snel mogelijk beslist worden, dat er niet meer geld van de Cadmu-leden misbruikt kan worden door bv advocaten van Aruba te laten overkomen.

De heer Sophia las de brief voor, waarin het bestuur bevolen wordt de verkiezing van shop stewards uit te stellen, omdat het niet volgens de statuten georganiseerd was. Dit schrijven was het bestuur maandagmiddag aangeboden. Shop steward Doncker vond het erg jammer dat er nu geen beslissing kon vallen. Nog spraken de heren Malvert en Don Henry Josefa waarna de rondvraag begon en ook min of meer meteen eindigde, omdat een lid ingewikkelde vragen stelde.

Premier E.O.Petronia drie dagen gast van Venezuela

Officieel bezoek van 15 t/m 17 oktober

WILLEMSTAD – Het aangekondigde officieel bezoek van premier E. O. Petronia aan Venezuela, op uitnodiging van de Venezolaanse regering, nam vanmorgen een aanvang en duurt tot 17 oktober a.s. De premier wordt op zijn reis vergezeld door de ministers S. G. M. Rozendal en drs R. F. MacWilliam.

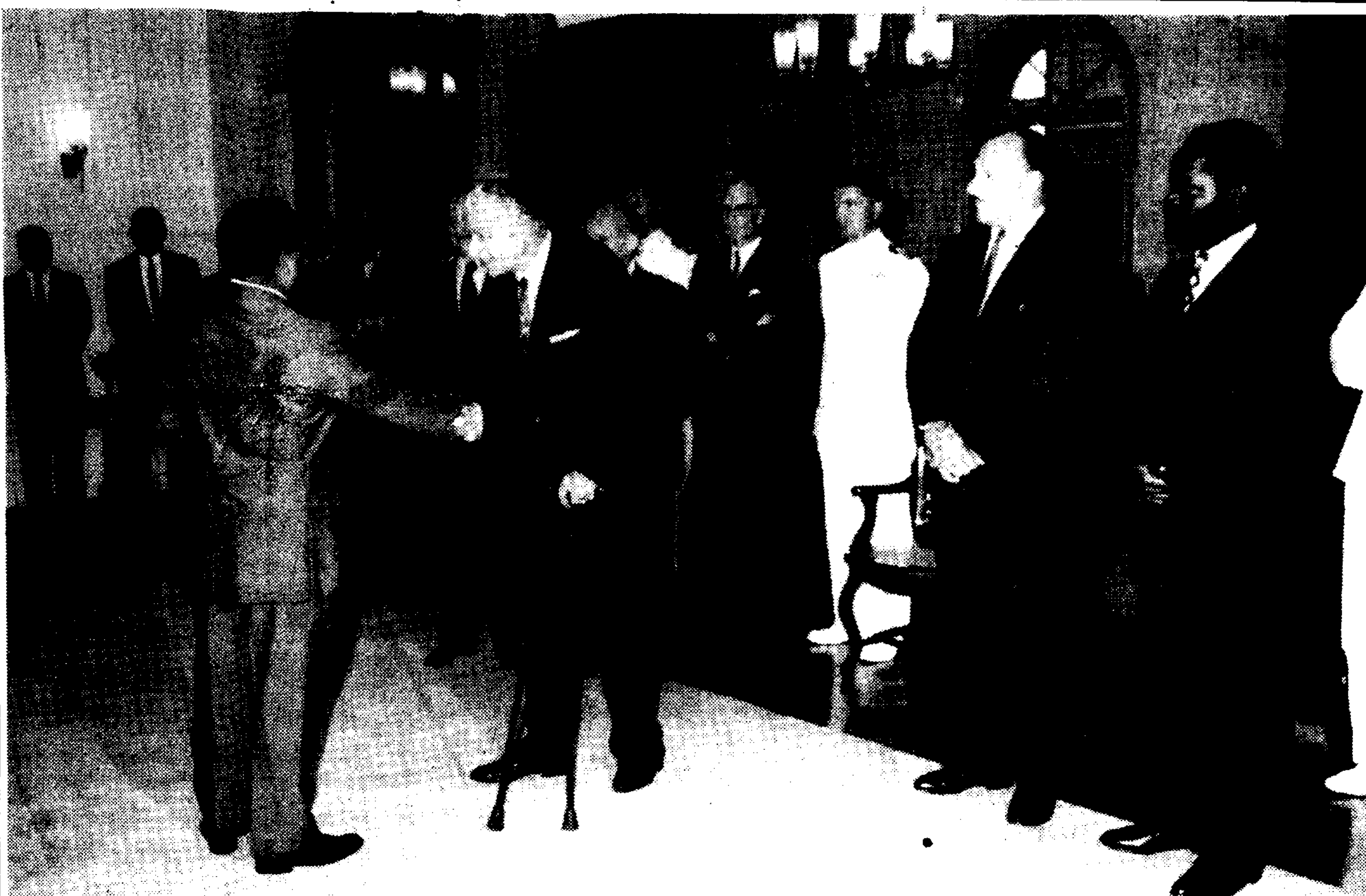
De werkgroep, waarin de hierin te noemen adviseurs zitting hebben, is verdeeld in drie afdelingen t.w.: de staatsrechtelijke- en juridische commissie, de economische commissie, waaronder toerisme, verbindingen en technische samenwerking, alsmede de culturele commissie waaronder ook o.m. culturele uitwisseling en bijstand en bespreking universitaire opleidingen. Het stationschip Friesland zal gelijktijdig met dit officieel bezoek, Caracas bezoeken, terwijl een detachement Antilliaanse miliciens zal deelnemen aan de ceremonie tijdens de kransleggingen in het Panteon.

De Antilliaanse premier zou bij aankomst om 9.15 uur plaatselijke tijd met militair ceremonieel worden ontvangen evenals bij het vertrek op zaterdag 17 oktober van het internationaal vliegveld te Maiquetia.

Op 16 oktober zal minister-president Petronia om 10.00 uur zijn opwachting maken bij de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken en direct daarna om 11.30 bij de Venezolaanse president, dr R. Caldera. 's Avonds om acht uur geeft minister-president Petronia een ontvangst in de ambassade van het koninkrijk waarbij Venezolaanse autoriteiten en in Venezuela wonende Antillianen worden uitgenodigd.

Op de dag van aankomst zal minister-president Petronia een tweetal kransen leggen in het Panteon Nacional op het graf van Simon Bolivar en Pedro Luis Brion. Dezelfde dag om half twee 's middags vangen de werkzaamheden van het werkcomité aan.

De volgende personen zullen deel uitmaken van het gezelschap dat minister-president Petronia gedurende zijn officieel bezoek aan Venezuela zal vergezellen: mevrouw B. Petronia-Chacuto en mejuffrouw Patricia Petronia; minister S. G. M. Rozendal en mevrouw V. Rozendal-Arrindell; minister drs R. F. MacWilliam en mevrouw H. MacWilliam-De Jonge, de heren J. A. C. Alders, gedeputeerde van Aruba, D. E. Calvo, direkteur van het departement van Financien, drs Th. G. M. Tijssen, directeur van het departement van Sociale en Economische Zaken, B. Ph. M. Römer, hoofd van de afdeling documentatie van het eilandgebied Curacao voor economische ontwikkeling, mr L. A. Halley, wnd hoofd van het centraal bureau van algemene en juridische zaken, ir H. J. Eikelenboom, wnd directeur van de Landsradio en telegraafdienst, E. G. F. Vos, luchthavenmeester van Aruba, B. Fijnje, wnd hoofd van de regeringsvoorlichtingsdienst, J. J. Beaujon, directeur van het kabinet van de minister-president en mejuffrouw Ph. Ruiter, secretaresse van de minister-president.



WILLEMSTAD – Tijdens een korte plechtigheid is gistermorgen het College curatoren rechtshogeschool door gouverneur drs B. M. Leito geïnstalleerd ten gouvernementspaleize. Bij die gelegenheid bood de gouverneur aan president-curator F. H. M. Karner een voorzittershamer aan, waarbij de gouverneur de wens uitsprak, dat daarmee talrijke belangrijke besluiten zullen worden bekrachtigd. In zijn toespraak wees drs Leito er op, dat de oprichting van de Rechtshogeschool het voordeel heeft, dat de „ontwikkeling van kind tot student alhier plaatsvindt", waarmee tevens bereikt wordt, „dat de gezinnen uit de Antilliaanse gemeenschap de band met de studerenden behouden en meer vertrouwd raken met en zich sneller open kunnen stellen voor de hedendaagse opvattingen van de ontwikkelde jeugd".

De gouverneur wees in zijn toespraak op het typisch karakter, dat de historie van de opleiding van landskinderen tot juridisch geschoolden heeft gekenmerkt. Naarmate het onderwijs op de Antillen op een hoger peil kwam en de eisen met betrekking tot het rechtsverkeer hoger werden, voelde men steeds meer de behoefte de lokale juridische opleiding daaraan aan te passen. Zo kwam de Landsverordening Rechtsschool 1945 tot stand, welke echter nimmer in werking trad, aldus de gouverneur. In 1950 volgde wel de particuliere rechtsschool, waarin centralisering en standaardisering sterk werden bevorderd. Nu de Rechtshogeschool tot stand gaat komen zal mettertijd waarschijnlijk de figuur van de advocaat/praktizijn uit de Antilliaanse maatschappij verdwijnen.

De gouverneur gaf als zijn mening, dat deze figuur een bijzondere plaats in de Antilliaanse geschiedenis zal blijven innemen. Hij toonde zich ook erkentelijk voor de docenten en leraren van de praktizijns en advocaten voor hetgeen zij naast hun eigenlijke werk in het verleden hebben gepresteerd. De gouverneur dankte ook degenen, die aan de voorbereiding van het tot stand komen van de toekomstige Rechtshogeschool hebben gewerkt. Hij stelde tenslotte duidelijk, dat hij de taak van het college curatoren van uitermate groot belang acht, vooral ook tegen de achtergrond van het instellen van de studierichting Antilliaans recht. Het college van curatoren bestaat uit de heren Karner, mr J. C. A. Engel, prof. mr W. F. de Gaay Forman, mr N. E. Henriquez, D. F. Martina en dr J. A. Schiltkamp. Bij de foto: de gouverneur overhandigt de heer Karner de voorzittershamer.

Nieuw bestuur VGKS

WILLEMSTAD – De VGKS (Vereniging van geëmployeerden der koninklijke Shell) heeft onlangs een nieuw bestuur gekozen, welke als volgt werd samengesteld: W.J.M.A. van Rosberg, voorzitter; P.J. Oostwouder, vice-voorzitter; R.D. Lourents, Secretaris; L.G.P. Deira, penningsmeester; M.C. den Dulk, commissaris Culturele Evenementen; G.v.d. Ende, F.R. Nissa, F.W.H. Palm, W. Put, H.J. Plantijn en J.G Volkerts, commissarissen.

Directeur Financien commissaris Dokmy

WILLEMSTAD – Bij landsbesluit van 8 oktober 1970 is de heer D.E. Calvo, directeur van het departement van Financien, benoemd tot commissaris van de op Curacao gevestigde naamloze vennootschap N.V. Curaçaose Dok Maatschappij.

Atletiek-plannen op Sint Maarten

PHILIPSBURG – In kringen van de onlangs opgerichte Junior Chamber of Sint Maarten bestaan plannen om dit jaar op Statuutdag een sportdag te organiseren. De Jaycees willen op deze wijze de jeugd van Sint Maarten meer interesse bijbrengen voor de sport. Voor de beste atleet van deze eerste sportdag op Sint Maarten werd door de Amigoe een beker beschikbaar gesteld. De Jaycees hebben plannen, indien er voldoende belangstelling blijft bestaan, eenmaal per jaar een dergelijke sportdag te houden. In dit verband heeft de oud-Nederlands tienkamp kampioen en Antilliaanse hoogspring kampioen Jan Borsje plannen om te trachten een atletiek club op te richten.

Vijftien maanden geeist tegen Curacaoenaar wegens valsheid in geschrifte

AMSTERDAM — Wegens meermalen gepleegde valsheid in geschrifte heeft de officier van justitie bij de Amsterdamse rechtbank tegen een 45-jarige kantoorbediende Anthonie H. F. van Z. uit Curaçao een jaar en drie maanden gevangenisstraf met aftrek van voorarrest geeist.

In april van dit jaar had verdachte, die chef was van de schade-afdeling van de Europese Goederen- en reisbagage verzekering mij nv op een schadevordering de handtekening van de directeur vervalst en Nf 756 geincasseerd. Ter zitting bleek dat de kantoorbediende het vertrouwen genoot van zijn werkgever, die er van op de hoogte was dat Van Z. reeds enkele malen terzake van valsheid in geschrifte en verduistering is veroordeeld.

De verdachte had voorts een verzamelbankopdrachtformulier voor de Amsterdamse Bank vervalst waardoor op rekening van een garage Nf 20.000 werd gestort, waarvoor de kantoorbediende een auto had gekocht, en Nf 12.500 op zijn eigen rekening was gestort. De raadsvrouwe bepleitte een niet te lange straf opdat haar cliënt, die dit zelf wil, zich zo spoedig mogelijk onder behandeling van een zenuwarts kan stellen. De rechtbank doet op 28 oktober uitspraak.

Akkoord Palestijns verzet en Hoessein

AMMAN — Koning Hoessein en Jasser Arafat hebben dinsdag in Amman hun handtekening gezet onder een akkoord inzake normalisering van de toestand in Jordanië.

Bijzonderheden over het akkoord, waarvan de ondertekening door radio-Amman werd gemeld, zijn niet bekendgemaakt.



WILLEMSTAD. — De directie van San Marco Italian ice cream pizzeria en het bestuur van de vakbond Horecaf hebben gistermorgen hun eerste cao ondertekend. Dit gebeurde in aanwezigheid van het personeel.

Rijken in India in de verdrukking

PATNA — De voorzitter van de regerende congrespartij in India, Djagdjivan Ram, gepleit voor beperking van de inkomsten van de rijke indiers en het stellen van grenzen aan hun grootgrondbezit.

"Het leven op grote voet past niet in een ontwikkelingsland en strookt nog minder met het bestel van een socialistische maatschappij", aldus de voorzitter van de congrespartij, die tevens minister van Defensie van India is.

Djagdjivan zei dit in een toespraak tot een commissie, die het beleid van de congrespartij uitstippelt.

Pachman naar inrichting

PRAAG. — De Tsjechoslowaakse schaakmeester Ludex Pachman, die sedert 21 augustus 1969 in de gevangenis zat, is om gezondheidsredenen voorlopig in vrijheid gesteld en opgenomen in een psychiatrische inrichting waar hij zal blijven tot hij voor de rechtbank kan verschijnen, zo is uit goede bron in Praag vernomen.

Donderdag zal in Praag het proces beginnen tegen zeven van de tien andere ondertekenaars van het zogenaamde „tweede manifest" van tien punten dat werd verspreid aan de vooravond van de eerste herdenking van de Russische inval in Tsjechoslowakije.

Mulo-examen-commissie

WILLEMSTAD Verschenen is het landsbesluit van 4 september 1970 (PB no 102) tot wijziging van het landsbesluit Mulo-examens. De volgende wijzigingen zijn aangebracht: bezitters van een diploma A kunnen door een aanvullingsexamen in het bezit komen van een diploma-B. De secretaris (van de examencommissie) geniet de navolgende vergoedingen: tien gulden voor elk tiental kandidaten en 12,50 voor elke uitslag van examens, die door hem wordt bijgewoond.

Zeekabel-project kost acht milj. dollar

WILLEMSTAD — In een brief aan de Staten wijzen de ministers L. Chance en S. G. M. Rozendal, respectievelijk van Verkeer en vervoer en van Financien op het belang van een goed functionerend telecommunicatiesysteem. Gesteld wordt dat dit van essentieel belang is voor het aantrekken van buitenlandse investeerders en industrieën, alsmede voor de verdere ontwikkeling van het toerisme en het voldoen aan de toenemende vraag van het bedrijfsleven.

De regering wil hierin verbetering brengen met het aanleggen van een zeekabelverbinding tussen Curacao en Sint Maarten met doorverbinding naar St. Thomas. Hierdoor krijgen de Antillen aansluiting op het vanaf St. Thomas wereldomvattende telecommunicatienet. Voor de uitvoering van het project ontving de regering onlangs een gunstige aanbieding van een internationaal vermaarde organisatie op dit gebied. De kosten van het project (maken van plannen, doen van onderzoekingen, technische uitwerking, fabriceren, leggen, installeren en testen van een zeekabel met 160 kanalen) belopen ongeveer acht miljoen dollar. De uitvoering daarvan zal ruim twee jaar vergen. De ministers merken op dat het een investering betreft welke binnen enkele jaren ruimschoots wordt terugverdiend.

In verband met de bijzondere aard van het project vindt de regering het noodzakelijk af te wijken van het systeem van openbare aanbesteding. De regering zal het voor de aanbetaling van 15 procent van de totale kosten benodigde bedrag suppletoir aan de begroting van het lopende dienstjaar toevoegen. De regering is voornemens voor dit bedrag een lening af te sluiten.



KRALENDIJK. — Tijdens de zeilwedstrijden, waarvoor inmiddels meer dan 75 boten hebben ingeschreven, zal in de lobby van Hotel Bonaire een tentoonstelling van allerlei kunstwerken die men op Bonaire maakt, worden gehouden.

Niet alleen schilderwerken van de diverse amateurschilders op ons eiland zullen daar te bewonderen zijn, maar ook werk van hen die zich bezig houden met het maken v... nirs, die meestal zijn g... voorwerpen die men ... vindt. Ook gipswerk, hout... collages van schelpen ... deze „art-show" te zien ... Het ligt in de bed... degenen die hun werk ... stellen in de gelegenheid ... hun werk eventueel te k... bieden.

Droogte in B...

FORTALEZA — In ... half jaar door droog... noordoosten van Bra... dag opnieuw plunderi... door bewoners van ... buitenwijken die de ... op zoek naar voedsel ...

In Catarina, een ... zuidoosten van de ... stroomden maandag ... gelados" naar het ... het stadhuis bezetten ... voedseldepots plunder...

Bij Acopiara ... duizend dakloze ... dos" een bedreiging ... Hun aantal wordt ... groeiende toevloed ... geraakte landarbeide...

...ie en twintig

...et onveilige verkeer op Aruba ...n gisteren het drie en twintigste ...htoffer van dit jaar geëist. Dit ...tent dat om gemiddeld de twaalf ...halve dag iemand op Aruba ...htoffer van het onveilige verkeer ...dt.

...it abnormaal hoge aantal ...htoffers, voor een eiland met ...a zestigduizend inwoners, geeft te ...ken.

...n totaal verloren 23 personen bij ...verkeersongevallen het leven. In ...n gevallen was sprake van ...kinvloed, in vijf gevallen betrof ...voetgangers, die onvoorzichtig de ...g overstaken, daarnaast waren de ...ige gevallen: slippen op natte ...dek, uit verboden richting weg op ...en, links rijden en geen voorrang ...lenen, verblinding, verkeerd ...alen en te hoge snelheid.

...llemaal fouten, waaruit wel ...elijk blijkt dat de verkeersonvei...eid op Aruba voor 99 pct. te ...ten is aan menselijke fouten. Het ...rdt daarom de hoogste tijd, dat ...e burger, die deelneemt aan het ...keer, het zij als voetganger, ...fietser of bestuurder van een ...rtuig, beseft, dat ons gedrag in het ...keer moet worden aangepast. Wij ...ten ons daarbij op de eerste plaats ...houden aan de verkeersregels, ...h ook aan normen van fatsoen, ...ook bij het verkeer een voorname ...spelen.

...aarnaast dient de overheid met ...kracht op te treden tegen deze ...nselijke fouten. Wij bedoelen dan ...t alleen het verbaliserend ...eden, maar daarnaast dient er ...al een goed samenspel te zijn ...en de politie en de rechterlijke ...cht. Teveel bestuurders komen te ...g terug achter het stuur, terwijl zij ...k hebben gegeven niet op de weg ...s te horen. ...an de vonnissen dient meer ...entie uit te gaan, dat kan de ...gheid mede ten goede komen.

AGENDA ARUBA

ARUBA
DONDERDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD: DE VEER: 20.30 Medium cool - (14 j.). RIALTO: 20.00 Chastity - (18 j.).
BALASHI: DRIVE-IN: 20.30 Mission mars - (Al).
SAN NICOLAS: PRINCIPAL: 20.30 The pistoleros - (18 j.).
WIT-GELE KRUIS:
...DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. ...ancina; NOORD EN ORANJE...TAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ ...N PARADERA: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr. ...chaela; SAN NICOLAS: Zr. Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL: TEL.: 22.00.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
DIVERSEN
OEFENEN: 20.00 - 22.00 kerkkoor - prot. kerk, San Nicolas.
SPORT
VOETBAL: 20.00 Estrella vs Tropical - hoofdkl. - stadion; SCA vs Universal - A.kl. - LSP.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30 - 13.30 te Savaneta.
CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - (leeft. 12 - 20 jr.) - CCA.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven (sluiting v. aanget. st. 1 uur vóór postsluiting).
EAGLE CLUB: 17.00 - 18.00 gitaarlessen - olv. mevr. Rhoda Cayne.
YMCA: 17.50 - 19.00 rolschaatsen (jongens) - clubgeb.
CFT: 19.00 h. mis - kerk, Sta Cruz.
MUZ.: The Starshine. Om 20.00 receptie - Clubgeb. en kroning miss CFT.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - St. Annaschool, Noord. FILM: Davy Crockett, held van het wilde westen.
SPORT
BASKETBALL: 19.30 Tivoli vs RCA - jrs.kl. - Caribebaan.
VOLLEYBALL: 19.45 Rap. White vs Don Bosco Stars - dames B.kl. - LSP.

Arubaanse delegatie naar Zurich

BEATRIXLUCHTHAVEN — Een Arubaanse bestuursdelegatie, bestaande uit gezaghebber Oscar Henriquez en de gedeputeerden Hose Figaroa en Virgilio Kock, is gisteren naar Zurich, Zwitserland, vertrokken, waar besprekingen zullen worden gevoerd met de firma Muller. Een en ander houdt verband met aspecten, die het eilandsbestuur betreffen, bij een eventuele vestiging van een petro-chemische industrie op het eiland. De delegatie wordt begin volgende week op Aruba terugverwacht. Reeds eerder heeft een Arubaanse bestuursdelegatie bestaande uit gezaghebber Henriquez en gedeputeerde Max Croes een bezoek aan Zwitserland gebracht toen de plannen nog in een begin stadium verkeerden.

Bondsbestuur wil verruwing basketball aan banden leggen

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Basketballbond heeft nog steeds niet gereageerd op de brief, die de dagbladen enige tijd geleden aan de bond hebben geschreven in verband met bedreiging van een sportverslaggever door een der spelers, tijdens een officiele wedstrijd van de bond. Op verzoek van de voorzitter werd destijds de mondelinge klacht schriftelijk vastgelegd, daar zoals toen werd medegedeeld, het bestuur enige dagen later zou vergaderen. Intussen blijkt dat de brief bij het bondsbestuur is "zoekgeraakt". Op verzoek werd een copie brief verstrekt door betrokken bladen, in de hoop dat de brief ditmaal niet zoek zal raken en het bestuur van de Basketballbond zonder uitstel de nodige maatregelen zal nemen.

Inmiddels heeft het bestuur van de Aruba Basketballbond voor donderdagavond 22 oktober in de Texas Furniture-store te Oranjestad een vergadering bijeen geroepen van de coaches van de verschillende teams om te spreken over de ongeoorloofde wijze, waarop spelers zich gedragen, zoals hun taalgebruik en gebrek aan respect voor scheidsrechter en publiek. Het bestuur is van mening dat een coach een belangrijke bijdrage kan leveren door zijn team te wijzen op deze toestand, waardoor de basketballsport erg te lijden heeft.

Colegio-huwelijk

ORANJESTAD — In de Aruba Tivoliclub werd gisteravond een druk bezochte receptie gehouden in verband met het huwelijk van mejuffrouw Maybelline Croes, dochter van de heer en mevrouw Frans Croes en de heer Lito Arends, zoon van de heer en mevrouw Jacobo Arends-Martinez. Mej. Croes is als zanglerares aan het Colegio Arubano verbonden en de bruidegom als amanuensis. In verband met dit Colegio-huwelijk werd zondagmorgen in de Sint Franciscuskerk door het zangkoor de vierstemmige mis van Schubert gezongen. Maandag hebben de leerlingen van het colegio hit bruidspaar op hartelijke wijze gehuldigd, waarbij enige geschenken namens de school werden aangeboden.

Anderhalf jaar geeist tegen "makelaar" in opium

DEN HAAG — De advocaat-generaal bij het gerechtshof in Den Haag heeft woensdagochtend bevestiging geëist van het vonnis van de rechtbank in Rotterdam waarbij de 30-jarige Ludovic H. uit Aruba veroordeeld is tot een gevangenisstraf van een jaar en 6 maanden met aftrek van preventieve hechtenis wegens het in bezit hebben, gebruiken en verstrekken aan derden van opium.

Deze gaf voor het hof toe volledig verslaafd te zijn geweest aan opium, maar zei dit middel niet weer te willen gebruiken. Hij ontkende echter opium te hebben verhandeld.

Zijn raadsvrouwe, mr R. Lensink-Bosman uit Rotterdam verduidelijkte dat H. op zijn adres in Katendrecht bezoek kreeg van mensen die naar opium snakten. Ludovic ging dan met het geld naar de goktent van de Chinees bij hem om de hoek en haalde opium zonder winst te maken.

Zelf kreeg hij voor de bemiddeling gratis opium van de Chinees. Hij was dus geen handelaar. Maar "makelaar in drugs", aldus de raadsvrouwe. Zij vroeg een gedeeltelijk voorwaardelijke straf: door de rechtbank opgelegde straf is funest voor mijn cliënt. Verslaafden zijn patiënten en geen criminelen. Het hof zal op 28 oktober uitspraak doen.

ORANJESTAD – *De heren Eddy Nicolaas, Alex Eduardo en Dexter Johnson, werkzaam in het Casino van het Aruba Caribbean-hotel, gebruikten gisteren hun vrije tijd om te gaan vissen met de Gina onder leiding van Bintchi Colina en Francisco Maria. Het was een succesvolle tocht, want zij brachten een ruim driehonderd pond wegende Blue Marlin aan wal. (zie foto). Overigens was het niet een vis, die zo maar "eventjes" gevangen werd. Met de vis aan een veertig pond testlijn werd ruim een uur gevochten om deze te overmeesteren.*

Isidora gehuldigd

ORANJESTAD — Op de politiewacht had hedenmorgen de huldiging plaats van de hoofdagent n.a. Isidora, die het feit herdacht dat hij een kwart eeuw in dienst van de overheid is. De jubilaris werd toegesproken door commissaris J.F. Oldenboom, die hem huldigde.

De heer Isidora is belast met de leiding van de KZP te San Nicolas, daarnaast is hij bestuurslid van voogdijraad, padvinderij en stichting voor Geestelijke volksgezondheid.

AVA teleurgesteld over in Suriname aangeboden logies

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Volleybalbond (AVA) heeft een verklaring uitgegeven in verband met de moeilijkheden die in Suriname bestonden met de huisvesting van de Antilliaanse volleybalploeg Brasil. Doordat de ploeg van het Militaire kampement, waar men in eerste instantie was ondergebracht, uit zich zelf naar hotel Vervuurt ging, gezien de deplorable toestand in het kampement, moet de AVA 750 gulden hotelkosten betalen.

Na aankomst in Suriname werd de delegatie in het Militaire kampement ondergebracht. Men vertrok hieruit omdat dit voor een sportdelegatie geen behoorlijk onderdak bleek te zijn, waarbij de Surinamers als excuus aanvoerden, dat men geen geld had om een andere plaats beschikbaar te stellen. De volleybaldelegatie besloot toen op eigen gelegenheid naar hotel Vervuurt te gaan, waar de voetbal-delegaties van de Antillen en Suriname reeds werden ondergebracht. Het bestuur van de AVA was zeer teleurgesteld over deze gang van zaken, aangezien men er op Aruba steeds naar streeft, sportgasten in een behoorlijk hotel onder te brengen. De stemming in de ploeg was zodanig, dat men in eerste instantie van plan was zonder meer naar Aruba terug te keren. Doch aangezien de ASU de passages had betaald en men gekomen was om te spelen, werd besloten te blijven. De AVA zal thans enige activiteiten organiseren om de Surinaamse "hotelschuld" te kunnen betalen.

Havenmeester gaat naar APAA-conventie

ORANJESTAD — Havenmeester A.J. van Velzen vertrekt zondag naar Houston ter bijwoning van een conventie van de American Port Authority Association (APAA), waarvan het eilandgebied Aruba lid is. De conventie die jaarlijks wordt gehouden, vindt ditmaal plaats van 19 tot en met 23 october. Als voornaamste punten staan op de agenda: administratieve afwikkelingen in de verschillende havens, waarbij het bedoeling is meer eenheid te brengen in de verschillende soorten formulieren, die gebruikt worden; gebruik van computers; havenverkeer en ontwikkeling van containers en containerisatie.

Weer dode in Arubaans verkeer

Elke 12 dagen een slachtoffer

ORANJESTAD — In het San Pedro hospitaal overleed gistermiddag op de leeftijd van 21 jaar Gilberto Eligio Tromp, gewoond hebbend te Washington 70. De heer Tromp zat gistermorgen in de auto, die ter hoogte van Wajaca met grote snelheid een zwenk over de kop ging. Evenals de bestuurder werd hij in zorgwekkende toestand naar het hospitaal overgebracht, waar hij aan de opgelopen verwondingen overleed. Hij is de 23ste verkeersdode van dit jaar. Dit aantal verkeersdoden, betekent dat gemiddeld om de twaalf dagen een persoon op Aruba het leven verliest in het onveilige verkeer.

Cincinnati zegeviert op valreep

BALTIMORE — Een drie-run homer in de achtste inning van eerste honk Lee May is de redding geworden van de Cincinnati Reds. Had May op de valreep deze sensationele prestatie niet geleverd dan hadden de Orioles reeds gisteren de kampioenstitel kunnen uitsteken. Alles luidde er op dat de Orioles deze best of seven ontmoeting om de officieuze wereldtitel beroepsbaseball in vier wedstrijden in hun voordeel zouden beslissen. Tot de voorlaatste inning stonden zij voor met 5-3. De homerun van May bepaalde echter de eindstand op 6-5 voor de Reds die daardoor thans met 1-3 achterstaan. Slagen zij vandaag erin weer te winnen dan worden de resterende wedstrijden in Cincinnati gespeeld.

Het is overigens nog nooit in de geschiedenis van de world series, zoals deze kampioenschapsstrijd genoemd wordt, voorgekomen dat een club na drie nederlagen toch de titel wist te behalen. De world series worden sinds 1903 gespeeld. Het lijkt ook niet waarschijnlijk dat het dit jaar voor de eerste keer zal gebeuren. Immers, de Orioles verkeren in optimale vorm. Een speler als Brooks Robinson bijvoorbeeld, die aan slag in het seizoen niet zoveel presteert, bleek de grootste vijand te zijn voor de pitchers van Cincinnati. Gisteren sloeg hij vier hits in vier beurten waaronder een homerun in de tweede inning. Wat de defensie betreft, kent het Amerikaanse baseball momenteel geen betere derde honkman dan Robinson. Pete Rose, rightfielder, sloeg gisteren ook een homerun met lege honken in de vijfde inning voor de Orioles. Beide ploegen hadden acht hits. Cincinnati beging drie errors en Baltimore speelde foutloos. Clay Carrol was winnende pitcher en Eddie Watt de verliezer.

UPA tien jaar

ORANJESTAD — In besloten kring van de 272 leden zal de Arubaanse Havenwerkers Unie (UPA) zondag het feit herdenken, dat tien jaar geleden de UPA werd opgericht. Voor de voorzitter van deze vakbond, de heer Juan Boekhoudt, is het ook een feestdag daar hij sedert de oprichting voorzitter van deze vakbond is. Zondagmorgen wordt in het clubgebouw een bijeenkomst van de leden gehouden om dit tweede lustrum te gedenken.

Filiaal Philipsburg trust company (BPA) op Aruba gevestigd

ORANJESTAD — Van de directie van Banco Popular Antillano n.v. wordt vernomen, dat op Aruba gevestigd werd een bijkantoor van de Philipsburg Trust Company n.v. Deze Trustmaatschappij heeft als zetel Sint Maarten en is volledig eigendom van de Banco Popular. Zij zal zich toeleggen voornamelijk op het aantrekken van buitenlandse beleggingsmaatschappijen met een zetel op Aruba. Voor de werving wordt belangrijke medewerking ondervonden van de Trustkantoren van de Barclays bank. Op Aruba wordt dit streven om Aruba te betrekken in activiteiten die tot dusver kennelijk slechts in Curacao werden geëntameerd toegejuicht.

PA-directeur Veeris in onderwijsblad Lazo:

Academie kan bolwerk van onderwijsvernieuwing zijn

Levendige geest rond PA op tijd

WILLEMSTAD — Dat er aan de inhoud en werkwijze van de opleiding het een en ander rammelt, daar zijn de leraren van de Pedagogische Academie zich goed van bewust. Veel kan en moet anders gaan en men is er getuige van, dat er elk jaar verbeteringen worden aangebracht. Niet alles kan tegelijk; omstandigheden, financiën enz. laten dit doodgewoon niet toe. Essentieel blijft echter een regelmatige bezinning op de efficiency van de opleiding en vooraan staat hierbij het gesprek met de afgestudeerde. Aldus directeur J. P. Veeris van de PA van het Radulphus College in het onderwijsblad voor de Antillen Lazo.

Het eerste nummer van Lazo verscheen verleden week in de rumoerige dagen rond de RC-Pa. Het blad, dat in de plaats komt van Pedacco, wil een onderwijsblad zijn niet naast maar mét de bestaande onderwijsbladen. Lazo presenteert zich verder als maandelijks orgaan van de studenten en afgestudeerden van de Pedagogische Academie Curacao. Via Lazo willen dezen duidelijk maken, dat er een frisse wind aan het opsteken is in het Antilliaanse basis-onderwijs.

Van levensbelang

Onder de kop Pabien spreekt PA-directeur Veeris zijn vreugde uit over het verschijnen van dit blad, juist ook, omdat daarin een band wordt gelegd tussen de PA en de reeds afgestudeerden, terwijl hij het uiteraard ook van groot belang vindt voor de PA-studenten zelf. De heer Veeris acht het contact met de afgestudeerden „van levensbelang", voor hen zelf maar ook voor de leraren en de directie van de opleiding.

Vooral tijdens het hospiteren, wanneer de ogen open gaan voor de onderwijsproblemen, wordt dikwijls de zucht geslaakt: Hier moet iets aan gedaan worden enz., aldus de heer Veeris. Juist ook om elkaar als „problemen-bewuste groep" te kunnen blijven ontmoeten, is dus contact nodig. Dan blijft de blik open en steunt en stimuleert men elkaar. De dynamiek van de nieuwe groep zal dan vruchtbaar zijn, als de jongeren de reeds langer in het onderwijs zijnde collega's kunnen accepteren en wanneer dit wederzijds gebeurt. Dan pas kan de sleur op de scholen doorbroken worden en komt er een geest van aanpakken. Dit is hard nodig, omdat de problemen bij het lager onderwijs hoofden en leerkrachten in de voorbije jaren over het hoofd gegroeid zijn en ontmoediging teweeg brachten.

PA-directeur wijst er verder nog op, dat het aanhouden van het contact van de afgestudeerden met hun vroegere opleiding ook bevruchtend werkt voor de PA. Zo kan men nagaan of men wel op de juiste wijze bezig is en of het beoogde resultaat geboekt wordt. Een evaluatie van elke zinvolle activiteit,aldus de heer Veeris, geeft de nodige „feedback" ter bepaling van de juistheid van de werkmethode en de daarbij gebruikte middelen. „Een PA die geen contact onderhoudt met zijn afgestudeerden werkt niet doelgericht en niet efficient". Als het de bedoeling is van de PA de studenten klaar te maken voor de praktijk voor de klas, dan moet men in gesprek blijven met elkaar.

„Een PA kan, zeker in een zich ontwikkelend gebied als het onze, een bolwerk worden van onderwijsvernieuwing", aldus de heer Veeris. Dit is echter slechts mogelijk door het contact met de afgestudeerden en via hen met het gehele onderwijzerskorps. Dat men op de Antillen aan „een drastische vernieuwing toe is betwijfelt niemand, die de zaken reëel bekijkt".

De PA-directeur is de mening toegedaan, dat de levendige geest die ontstaat vanuit en rond de PA" goed op tijd komt. „Er is veel werk aan de winkel, maar we kijken er niet meer tegenop en gaan er niet meer onder door, wanneer al deze dynamische initiatieven vaste wortel schieten". Aldus de heer Veeris.

Hoofdredacteur van Lazo is S. J. Montesant; de redactie bestaat verder uit G. Berry en T. Augusta en de administratieleden zijn F. Elstak en E. Victoria.

INGEZONDEN

Denigrerend geschrijf

Van de heer Maurice J. Neme, honorair consul van de Libanon op Aruba ontvingen wij de volgende brief gericht aan de redactie van de Beurs en Nieuwsberichten, met het verzoek deze als ingezonden stuk in de Amigoe te plaatsen:

„Tot nu toe kon ik het nieuws in uw blad (Beurs) nog enigszins accepteren. Het peil van een redactioneel artikel in „Alles van de week in de Tombola" dat zonder meer denigrerend was bevestigt echter mijn twijfels in uw blad. Misschien heeft het lage kaliber van uw geschrijf iets te maken met de magere oplage van uw blad. Tegenover elke krant van U staan nu tien Amigoes. Het zou best mogelijk zijn dat U teneinde uw oplage te vergroten uw beleid heeft gekeerd in de richting van een „schandaalblaadje".

Ik weet niet wie uw redactioneel artikel schreef maar misschien heeft U het niet gelezen vóór uw krant gedrukt werd, hetgeen overigens begrijpelijk is want maar weinig mensen lezen uw krant nadat deze gedrukt is.

Uw mening omtrent het feit dat op last van de regering van de Nederlandse Antillen de vlag halfstok werd gehesen op 1 oktober in verband met de dood van de president van Egypte, Gamal Abdel Nasser is bespottelijk en belachelijk. De dood van Nasser heeft de hele wereld geschokt. Hij was niet alleen de meest vooraanstaande Arabische leider maar ook een vooraanstaand wereldfiguur wiens dood de mogelijkheden voor vrede in het Midden Oosten in gevaar heeft gebracht. Alle grote naties van de wereld zijn bezorgd door dit feit.

De regering hier heeft geen enkele regel van ethiek overtreden noch een belangenconflict gecreërd door haar beslissing. Maar uw artikel heeft de meest elementaire regels van ethiek geschonden door zo laatdunkend te praten over de premier en wijlen de president van Egypte. Uit uw artikel spreekt duidelijk het ressentiment, ongeacht of dit een politieke, sociale of journalistieke achtergrond heeft.

M.b.t. de toevallige omstandigheid dat Rosh Hashannah en de begrafenis van Nasser op dezelfde dag vielen, geen enkel intelligent individu zal nalaten te begrijpen dat dit geen kwestie van keuze was noch van ons, noch van de regering van de Nederlandse Antillen. Het was even toevallig dat John Kennedy werd vermoord op 22 november, de Onafhankelijksdag in Libanon. Wij hebben toen alle festiviteiten afgelast. Dit is wat men simpel noemt „de wil van God".

Het gerucht gaat dat uw krant zelf alle uitverkochte vliegende tapijten heeft gekocht waar U het over heeft. Is het misschien omdat U uw krant wil gaan verzenden naar een oord waar een grotere oplage mogelijk is? De omstandigheid dat de vlaggen niet halfstok gingen bij de dood van andere figuren van wereldformaat in het verleden is mij niet bekend. Als dat zo is dan beschouw ik dat als een tekortkoming van de toenmalige regeerders. Uw kritiek op wat Nasser heeft gedaan voor zijn land en volk is heel wat anders dan hetgeen de meeste leiders in de wereld gezegd hebben na zijn dood. Met alle respect voor uw commentaar, dat wij rekening moeten houden met de Israëlische gemeenschap, wil ik herhalen dat het de wil van God was dat beide gebeurtenissen op dezelfde dag plaats vonden. Trouwens laten wij na „Goede Vrijdag" te herdenken omdat wij rekening moeten houden met verscheidene niet-christelijke groeperingen op de Nederlandse Antillen?

Uw redactioneel artikel is geheel ontbloot van gezond verstand en geeft slechts de emoties weer van de schrijver, wiens gevoelens gelukkig niet worden gedeeld door de bevolking van de Nederlandse Antillen.

ORANJESTAD — Ruim tweeentwintig miljoen dollar zal de Toyota-organisatie het komende jaar gaan besteden om auto's veiliger te maken en luchtvervuiling tegen te gaan, zo vertelde gisteren agent Schnog van de Garage Cordia Aruba. Voorts zal de Toyota Motor Company nog eens 5.6 miljoen dollars besteden om de verschillende fabrieken en bedrijven te moderniseren, alsmede onderzoekingen enz. op te voeren. Naast het 3.7 km testterrein, dat thans in gebruik is, zal een speciaal terrein in gebruik worden genomen om veiligheidsproeven te nemen en luchtvervuiling te bestuderen.

In herzien muntstelsel is plaats voor daalder, stuiver

WILLEMSTAD — Als Publicatieblad no 105 is de landsverordening verschenen, waarbij het Muntstelsel van de Nederlandse Antillen herzien wordt. De wijziging houdt onder meer de invoering in van een nieuw muntstuk van vijf gulden, de Antiliaanse daalder. Het PB is uitgegeven op 5 oktober.

De rekeneenheid van genoemd Munstelsel is de gulden. Munten en muntbiljetten met de hoedanigheid van wettig betaalmiddel zijn tot ieder bedrag in zilver het vijf guldenstuk en tot beperkt bedrag in nikkel de tweeëneenhalve gulden (rijksdaalder), de gulden, het kwartje en het dubbeltje; in curpo-nikkel het vijfcent-stuk (stuiver) en in brons de tweeëneenhalve cent en de cent. Munt-biljetten tot beperkt bedrag het tweeëneenhalve gulden-biljet en het guldenbiljet.

Deze munten en biljetten worden tot een bij landsbesluit te bepalen aantal geslagen of aangemaakt en in omloop gebracht door de Bank van de Nederlandse Antillen. Drie maanden na afloop van het kalenderjaar zal de minister van Financien op officiele wijze meedelen, welke bedragen in dat kalenderjaar in omloop worden gebracht dan wel ingetrokken. De winsten op aanmuntingen verkregen worden na aftrek van de kosten van aanmunting in een Muntfonds gestort en strekken uitsluitend van de door ontmunting of vermunting geleden verliezen. De winsten op uitgegevn muntbiljetten worden na aftrek van gemaakte kosten bij de aanmaak in een Muntbiljettenfonds gestort met soortgelijk doel. Als genoemde winsten niet nodig blijken voor delging van de geleden verliezen, kan bij landsverordening daarover tot een ander doel worden beschikt.

De Antilliaanse daalder, rijksdaalder en gulden krijgen als beeldenaar op de voorzijde het borstbeeld van de Nederlandse koning of koningin en op de keerzijde, boven een lint met de woorden Liberate unanimus het Antilliaanse wapen evenals de waarde-aanduiding, en verder het jaartal, het munteken en het meesterteken. Voor- en keerzijde van de beeldenaar zijn omgeven door een parelrand. De munten hebben een gladde rand en dragen als randschrift God zij met ons.

De beeldenaar van het kwartje, dubbeltje, 2 1/2 cent en één cent is op de voorzijde boven en lint met Liberate en eventueel het muntmeesterteken; op de keerzijde de waardeaanduiding, omringd door zes sterren en een agave. Het kwartje en dubbeltje hebben een kartelrand, de beide andere muntstukken een gladde rand.

De beeldenaar van het stuiver is op de voorzijde het Antilliaanse wapen tussen de woorden: Liberate unanimus, het jaartal, het muntteken en eventueel het muntmeesterteken en op de keerzijde de waardeaanduiding, omringd door zes sterren en een agave. Het kwartje en dubbeltje hebben een kartelrand, de beide andere muntstukken een gladde rand.

De beeldenaar van het stuiver is op de voorzijde het Antilliaanse wapen tussen de woorden: Liberate unanimus, het jaartal, het muntteken en eventueel het muntmeesterteken en op de keerzijde de waardeaanduiding, omringd door zes sterren en een agave. De stuiver heeft een vierkante vorm met afgeronde hoeken en een gladde rand.

Niemand is verplicht de genoemde munten aan te nemen tot een hoger bedrag van vijftig gulden in rijksdaalders, guldens, in muntbiljetten tot tien gulden in kwartjes en in dubbeltjes; tot een gulden in stuivers en tot 25 cent in zogenaamde plakken en in centen. Bij Landsbesluit worden de kantoren aangegeven, waar men munten en muntbiljetten kan inwisselen tegen onbeperkt wettig betaalmiddel. als het aangeboden bedrag niet minder is dan vijftig gulden voor de Antilliaanse daalder, rijksdaalder, gulden en muntbiljetten en 25 gulden voor het kwartje en dubbeltje en tien gulden voor de stuiver, de zogenaamde plak en de cent. Onbeperkt wettig betaalmiddel kan worden ingewisseld tegen beschikbare voorraad zulks toelaat. Dezelfde beperking geldt voor het inwisselen van munten en muntbiljetten van iedere nominale waarde tegen munten en muntbiljetten van andere nominale waarde.

Geschonden muntbiljetten, zo blijkt verder uit de landsverordening, worden niet in 's Landskas aangenomen dat tegen zodanige waarborgen als de minister van Financien nodig zal oordelen te voorkoming van schade voor deze kas. Onder geschonden munten worden overigens niet de munten, verstaan, welke kennelijk uitsluitend door slijtage in gewicht zijn verminderd en onder geschonden muntbiljetten evenmin de biljetten, welke bij het gebruik gekreukt en beschadigd zijn, en waarvan de volledige opdruk nog duidelijk te onderscheiden is.

De ambtenaren in dienst van lichamen of instellingen, belast met het ontvangen of uitbetalen van gelden zijn bij het ontvangen van munten, waarvan vermoedt wordt, dat ze vals, vervalst of geschonden zijn, verplicht daarvan onverwijld aangifte te doen bij de officier van justitie of een hulp-officier.

Het is verboden, vreemde zilveren, nikkelen, bronzen, of koperen munten in betaling te geven of te nemen. Ontheffing van dit verbod wordt bij landsbesluit geregeld. Overtreding wordt gestraft met maximaal zes maanden hechtenisstraf of een boete van vijfduizendgulden. De bij deze landsverordening strafbaar gestelde feiten worden beschouwd als overtredingen.

Als PB No 106 is de landsverordening verschenen, regelende de wijze van beheer van de hierboven genoemde fondsen. Het beheer en de administratie van beide fondsen geschieden door of namens de minister van Financien. Van de rekening van het Muntfonds en het Van de rekening van het Muntfonds en het Muntbiljettenfonds wordt jaarlijks voor 1 april een afschrift overlegd aan de staten. De beschikbare gelden worden belegd in schuldbewijzen, welke met een termijn van maximaal drie maanden opzegbaar, zijn ten laste van het land of de eilandgebieden: in schuldbewijzen met eenzelfde termijn van opzegbaarheid, ten laste van op de Antillen gevestigde lichamen, voor zover hun verplichtingen door het land gegarandeerd worden of andere hier gevestigde lichamen, welke bij landsbesluit aangewezen worden en in eerste klas aandelen en obligaties, welke opgenomen zijn in de officiele notering op een der grote Europese of Amerikaanse beurzen.

Geen concurrent voor banken

Codeco geeft uitleg omtrent doelstelling

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de campagne van CODECO zijn er een groot aantal vragen binnengekomen over deze instelling en zijn werkzaamheden. CODECO heeft daarom in een perscommuniqué een aantal gestelde vragen beantwoord in de hoop dat het publiek hierdoor meer duidelijkheid wordt verschaft. Zo werd gevraagd of Codeco als ontwikkelingsmaatschappij iets nieuws is op Curaçao. Er is een "ontwikkelingsbank Curaçao", een zuiver administratief lichaam dat gelden van de meerjarenplannen en de EEG die de regering ontvangt doorgeeft aan het BC. Omgekeerd betaalt het eilandgebied zijn schulden af door middel van de Bank. De ontwikkelingsbank Curaçao ontplooit echter geen activiteiten om de ontwikkeling van Curaçao te bevorderen hetgeen Codeco juist wel doet. De Codeco is een particuliere ontwikkelingsmaatschappij. Hoewel het eilandgebied voor een ton in het aandelenkapitaal zal meedoen wordt het karakter van een particuliere instelling daardoor niet veranderd.

De Codeco doet dat niet voor niets, zij beschouwt zichzelf als een noodzakelijke aanvulling op de infrastructurele ontwikkeling die met behulp van honderden miljoenen guldens reeds door de overheid tot stand werd gebracht, wordt en nog zal worden. De Codeco zal de follow-up leveren in de particuliere sector welke minder geschikt is om door de overheid gestimuleerd te worden. Op welke wijze de Codeco zijn doel wil bereiken? Als voorbeeld wordt uitgegaan van de PRIDCO in Puerto Rico en de CAVENDAS in Venezuela. De eerste is een overheidsinstelling die sinds zijn bestaan zich in hoofdzaak heeft gericht op het oprichten van fabrieksgebouwen van verschillende typen. Deze gebouwen worden verhuurd aan hetzij plaatselijke, hetzij buitenlandse ondernemers en eventueel aan hen verkocht. Het aantrekkelijke voor de ondernemer is dat hij geen kapitaal hoeft te investeren in een gebouw maar dit pas kan doen als blijkt dat de zaken goed gaan.

Er zijn steeds zo'n dertig leegstaande fabrieksgebouwen "in voorraad" die gemiddeld niet langer dan drie maanden leeg staan. Op deze wijze heeft de PRIDCO 75 procent van zijn kapitaal belegd in gronden, hotels en andere gebouwen. Verder neemt de PRIDCO deel in het kapitaal van nieuwe ondernemingen en worden er leningen verstrekt. De PRIDCO besteedt hieraan 15 procent van het werkkapitaal.

Bij de CAVENDES in Venezuela ligt het accent veel meer op het verstrekken van leningen aan industrieën. Niet minder dan 78 pct van het kapitaal wordt hiervoor gebruikt en 16 pct wordt als risicodragend kapitaal aan nieuwe ondernemingen verstrekt.

Welke richting zal Codeco nu uitgaan? Het is de bedoeling om zowel de mogelijkheid open te houden om fabrieksgebouwen op te richten en te verhuren als leningen te verstrekken en aandelen te nemen in ondernemingen die Curaçao aan nieuwe arbeidsplaatsen kunnen helpen, hetgeen ook uit de statuten van Codeco blijkt.

De vraag wordt weleens gesteld of Codeco geen concurrentie aan de plaatselijke banken zal aandoen. Zoals uit het doel blijkt zal Codeco zich alleen maar bezig houden met kapitaalinvesteringen op middelbare en lange termijn. Het karakter van de kapitaalsverstrekking voor de handelsbanken ligt meer in de korte sfeer. Hierdoor kan Codeco zelfs een welkome aanvulling zijn op de kapitaalmarkt.

Voor wat betreft de winstverwachtingen: Codeco heeft het personeel zo klein mogelijk en daardoor de overhead zo laag mogelijk te houden. Het gaat er tenslotte om industrieën aan te trekken, arbeidsplaatsen te creëren en de belegger in Codeco een redelijk dividend uit te keren.

Nippon Electric Co. levert apparatuur directe verbinding Curacao-Caracas

WILLEMSTAD — De Nippon Electric Company Ltd. (NEC) zal de apparatuur leveren, benodigd voor de rechtstreekse verbinding tussen Curacao en Caracas voor wat betreft het radio- en telefoonverkeer. De openbare inschrijving werd in nauwe samenwerking met de Antilliaanse LRD in Venezuela gehouden. Vier firma's dienden een offerte in waarbij bleek dat NEC niet alleen de laagste inschrijver was maar ook de enige die voldoet aan de internationale specificatie en aan die van het Venezolaanse telefoonbedrijf CANTV en van de LRD. De kosten verbonden aan dit zg. troposcatter-project bedragen ruim 530.000 gulden voor de Antillen.

Nieuwe Nederlandse ambassadeur op Cuba

SCHIPHOL — Dinsdagmiddag is als nieuwsbenoemde Nederlandse ambassadeur mr. W.V. Cohen Stuart met zijn vrouw en twee kinderen van Schiphol naar zijn standplaats Cuba vertrokken. Hij volgt daar de thans gepensioneerde ambassadeur J van der Gaag op, die Nederland vijf jaar op Cuba heeft vertegenwoordigd.

Posterijen Antillen volgen UPU in aanpassing van post-tarieven

TEGENWOORDIG ZIJN ER maar weinig mensen die niet op een of andere wijze met de posterijen te maken hebben. Echter is men zich niet altijd bewust van de rol welke deze instelling in de gemeenschap speelt, tenzij er plotseling aan de diensten welke zij verleent iets hapert. Zowel de afzenders als de geadresseerden van aan de post toevertrouwde stukken beschouwen het als een vanzelfsprekende zaak, dat deze stukken met de regelmaat van de klok en met de meeste spoed hun bestemming bereiken. Deze gewoonte is zo, dat men zich er nauwelijks rekenschap van geeft van de aard der behoeften der Posterijen en de middelen waarvan deze dienst zich moet bedienen om het hoofd te bieden aan de intensiteit van het hedendaags postverkeer, teneinde een zo efficient mogelijke dienstverlening te waarborgen. Men vergelijkt het postverkeer wel eens met de aanwezigheid van zuurstof in de lucht; eerst als er aan hapert merkt men pas dat het er moet zijn.

Deze vergelijking wijst er op dat de posterijen een ieder moet kunnen bedienen, zonder enige uitzondering, elke persoon, elke groep, elke gemeenschap, zodat zij alle op hun wijze en naar hun behoeften aan de algemene beweging van het communicatie-verkeer kunnen deelnemen, dat één van de meest in het oogvallende kenmerken is var onze tijd en het meest tastbaar bewijs van de sociale, politieke, culturele en economische ontwikkeling van de gemeenschap.

Reeds aan het begin van deze eeuw zei dr M. Delessert, Zwitsers afgevaardigde bij het zesde Wereldpostcongres te Rome, dat "men zonder overdrijving kan zeggen, dat de graad van welvaart en beschaving van een tijdperk of van een gemeenschap gemeten kan worden naar de stand van perfectie waarin die wonderbaarlijke organisatie voor het overbrengen van ideeën, gevoelens en zaken, de Postdienst geheten, zich bevindt. Daar waar zijn dienstbetoon regelmatig, zeker en goedkoop is zal men ook economische welvaart, commerciele activiteit en het intelectuele leven vinden".

Deze woorden door een vooraanstaande postautoriteit in 1906 uitgesproken zijn in onze moderne tijd nog steeds, of beter gezegd nog meer van toepassing. Deze gedachte is ook één van de richtlijnen geweest bij de oprichting van de Wereldpostvereniging (Union Postale Universelle).

In 1863 kwamen, op voorstel van Montgomery Blair, toenmalige Postmaster General van de Verenigde Staten van Noord Amerika, vijftien Europese en Amerikaanse landen in Parijs bijeen teneinde de nodige verbeteringen en vereenvoudigingen in het internationaal postverkeer, dat in die tijd een zeer verwarrend karakter droeg, te bespreken. Deze conferentie leverde echter geen onverdeeld sukses op. Slechts een aantal algemene principes waaraan de postadministraties zich dienden te houden bij het sluiten van onderlinge postovereenkomsten, werd aangenomen. Zij werd echter wel beschouwd als de eerste stap om de moeilijkheden op het gebied van het internationaal postverkeer het hoofd te bieden en te geraken tot de zo warm door enkele landen aanbevolen eenheid.

Intussen nam de handels- en industriële ontwikkeling met rasse schreden toe. Het postverkeer ondervond grote moeilijkheden in verband met het feit, dat er geen uniforme regeling was voor het transit-verkeer en er geen eenheid bestond in de gewichtstrappen, afmetingen en tarieven voor de Poststukken. Een en ander bezorgde de gemeenschap groot ongerief, aangezien het een sta-in-de-weg was voor eengeregelde overbrenging van berichten. De tarieven voor brieven van het ene land naar het andere verschilden natuurlijk, terwijl deze ook dikwijls varieerden naar gelang van de gekozen verzendingsroute.

Het was dr M. von Stephen, hoofdambtenaar bij de Duitse Posterijen die in 1868 een ontwerp opstelde voor een algemene postunie waaraan alle beschaafde landen van de wereld konden deelnemen. Op uitnodiging van de Zwitserse regering werd het Duitse voorstel in 1874 te Bern besproken. Tezelfdertijd werd besloten tot de oprichting van een Internationale Post Unie met gelijktijdige instelling van een Internationaal Postbureau, dat te Bern werd gevestigd en waarover de Zwitserse Postadministratie de supervisie zou voeren. Dit bureau werd belast met de co-ordinatie, publicatie en distributie van alle details in het belang van het internationaal postverkeer.

Uniforme basistarieven voor poststukken werden vastgeschoteld met een marge van 40 pct naar boven en 20 pct naar beneden. Gelijke voorschriften werden gegeven voor het internationaal postverkeer, waarbij van het standpunt werd uitgegaan dat de wereld voor dit verkeer als één gebied wordt beschouwd en dat vrijheid van het transitverkeer over de hele wereld wordt gewaarborgd.

Sedert 1874 wordt er geregeld om de vijf jaar een wereldpostcongres gehouden, waarbij de internationale postvoorschriften aan een grondige studie- en herziening worden onderworpen. Het jongste congres werd in 1969 te Tokio Japan, gehouden. Het congres, waaraan alle aan de Wereldpostvereniging aangesloten landen kunnen deelnemen, is de hoogste wetgevende instantie op het internationaal postgebied. In het tijdvak tussen twee congressen houden verschillende door het congres gecreëerde instanties de ontwikkeling van het postverkeer bij en bestuderen de mogelijkheid tot verbetering daarvan.

De UPU tracht de basisrapporten voor het internationale postverkeer steeds op een zo redelijk mogelijk peil te houden, gezien het sociale- en economisch belang van de p... in de wereldgemeenschap. ... kampen de postadministr... laatste jaren, evenals alle ... instellingen, met de sterk ... bedrijfskosten. De verliezen ... postdiensten lijden zijn ... aanzienlijk. Het is daarom ... verwonderen dat de basisport... rechten, na veel wikken en w... het jongste wereldpostcong... zienlijk werden verhoogd. ... werden er vele wijzigingen ... men welke er toe moeten le... internationale postverkeer so... en efficiënt mogelijk te doe...

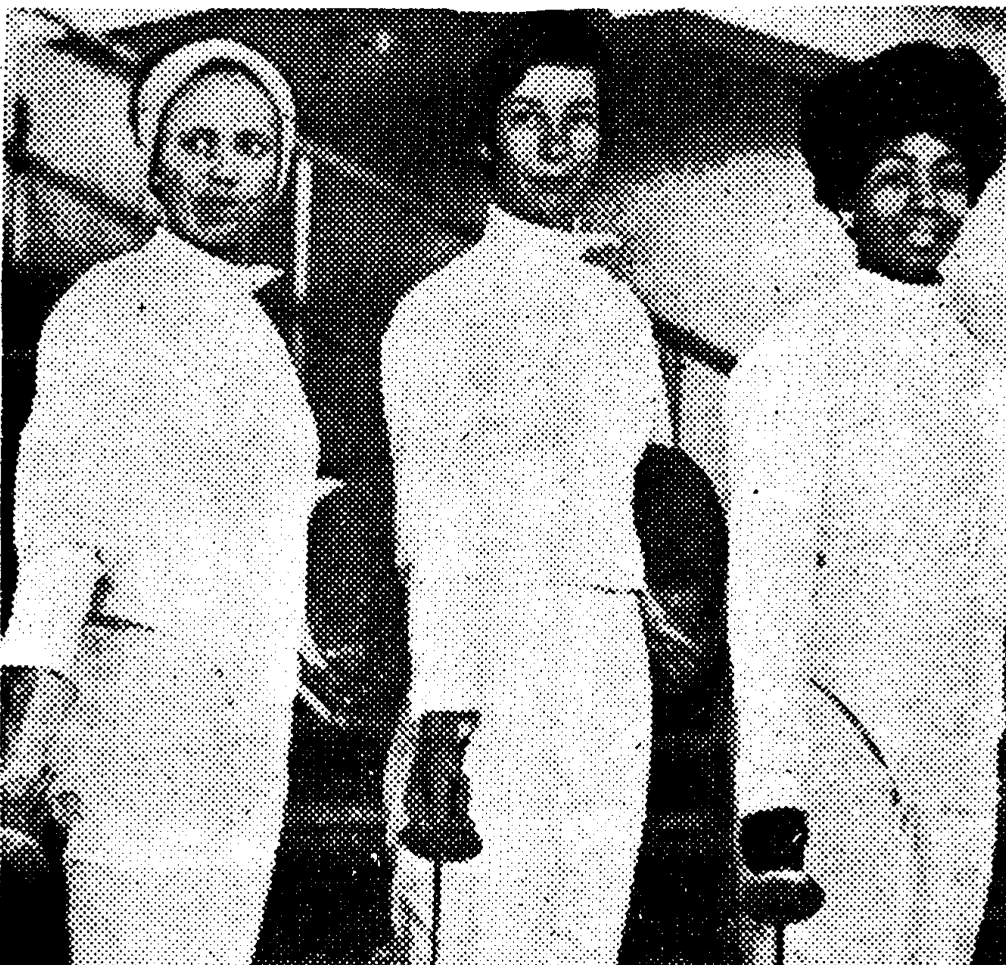
De Nederlandse Antillen ... aangesloten bij de UPU en w... de laatste drie intern... congressen zelfstandig verteg... digd. Ook hier te lande heeft ... kampen met aanzienlijke k... ging en zullen de porten en ... aangepast moeten worden ... omstandigheden. De po... richten zich echter steeds ... dienstbetoon in de gemeensch... zijn zich bewust van de soc... economische belangen wel... dienen te behartigen.

Antilliaansen maken nd aan Venezolaanse emogenie damesfloret

yrna Anselma nt drie partijen

LLEMSTAD — De Antilliaanse nploeg, die in het afgelopen einde in Caracas heeft enomen aan de jaarlijkse oeting met Colombia en zuela, keerde maandagmiddag antal trofeeën rijker terug. De iaanse delegatie bestond uit de M. Anselma, I. van Deursen en iley en de heren J. Boutmy, B. my, H. da Silva, S. Smith, D. er en A. Thomas, terwijl als s de heren C. S. Narváez, R. erman en C. van Tol de groep elden.

bekend vinden deze wedstrijden jaarlijks plaats Venezuela, Colombia en de en, waarbij ieder jaar — om en — één van de drie landen als er optreedt. Deze vriendschap- e ontmoetingen zijn oorspron- k begonnen op initiatief van de en en wel tussen Venezuela en ntillen, omstreeks het jaar 1952.



Het dames floretteam van de Antillen vlnr: Myrna Anselma, Irene van Deursen en Edith Bailey.

Ongeveer vier jaar geleden werden de spelen uitgebreid met Colombia en zo ontstond het "Drielanden toernooi".

Hierbij werden de volgende afspraken gemaakt: om de kosten verbonden aan deze toernooien zo laag mogelijk te houden, zouden de ploegen slechts uit elf à twaalf leden mogen bestaan, n.l. drie dames- en zes heren schermers, en twee à drie officials. De bezoekende delegaties zouden dan alleen de reiskosten van en naar het land dat aan de beurt is om de spelen te organiseren, hoeven te betalen. Verblijfskosten in het gastland, zouden voor rekening komen van het organiserende land.

Doordat slechts een beperkt aantal heren schermers mogen deelnemen, hebben deze toernooien een bijzonder karakter en daardoor veel bekendheid gekregen. Van de heren schermers wordt dan n.l. verwacht dat minstens drie schermers op twee wapens kunnen uitkomen, aangezien op drie wapens (floret, degen en sabel) wordt omstreden met ploegen van drie man telkens.

Een nadeel van deze afspraakis wel dat de schermers die slechts op één wapen uitkomen, minder kans maken om deel te nemen dan een ander die twee of drie wapens beheerst. Uiteraard geldt dit niet voor een schermer die slechts één wapen beheerst, maar hierin ook een uitblinker is en dit ook bewijst in de van te voren te houden selectie-wedstrijden.

Colombia liet verstek gaan, waardoor het zuiver een Venezolaans-Antilliaanse aangelegenheid werd. Met de wedstrijden werd een aanvang gemaakt op zaterdag 10 oktober om vier uur 's middags. Alle wedstrijden vonden plaats in het Instituto Nacional de Deportes.

De officiële opening werd verricht om half vier met de openstelling van de beide ploegen op de loper, het hijsen van de vlaggen en een toespraak van de heer C. S. Narváez, delegatieleider van de Antilliaanse ploeg. Direkt daarna traden de heren florettisten aan.

De Antilliaanse kleuren werden verdedigd door D. Straker, S. Smith en Bob Boutmy, terwijl Venezuela de volgende spelers opstelde: F. Salazar, C. Piñero en R. Garcia.

Venezuela won deze eerste ontmoeting met 6-3. Freddy Salazar (Ven.) was wederom de uitblinker en tevens veruit de beste florettist, door al zijn drie partijen te winnen met slechts vier touchés tegen. Voor de Antillen wonnen Boutmy, Smith en Straker ieder één partij.

Wat de Antilliaanse dames hierna presteerden overtrof de stoutste verwachtingen. De Venezolaanse hegemonie op dames-floret werd deze zaterdagmiddag op grandioze wijze doorbroken door de ploeg bestaande uit Myrna Anselma, Irene van Deursen en Edith Bailey. Myrna toonde zich wederom een klasse apart door al haar drie partijen te winnen en kreeg hierbij slechts vijf touchés tegen. Zelfs de Bolivariaanse kampioene Damaris Villafañe moest tegen Myrna het onderspit delven. Ook de beide andere dames van het Antilliaanse team lieten zich niet onbetuigd. Zowel Edith Bailey als Irene van Deursen wonnen elk op verdiende wijze één partij, hierdoor een niet onbelangrijke bijdrage leverend voor de Antilliaanse overwinning, eindstand: 5-4. De dames van de Antillen sleepten zodoende de eerste prijs na zoveel jaar in de wacht.

Zondag 11 oktober bestond het programma uit sabel en degen. Allereerst sabel. Voor de Antillen traden op de loper Bob Boutmy, Jan Boutmy en Harry da Silva, terwijl Venezuela vertegenwoordigd werd door Antonio Melo, Freddy Salazar en Rigoberto Garcia. Bob Boutmy en Harry da Silva wonnen ieder één partij, terwijl Jan Boutmy twee overwinningen behaalde. Voor Venezuela won R. Garcia twee partijen. Freddy Salazar wist wederom alle drie partijen in winst om te zetten en won hiermede ook de sabelprijs voor Venezuela met de score 5-4.

Als laatste moesten de degen-equipes tegen elkaar uitkomen. Deze wedstrijd werd tevens de tweede overwinning van de Antillen. De Antillen brachten Daniel Straker, Steve Smith en Austin Thomas op de loper. Venezuela zond C. Piñero, N. Tejera en O. Suarez. Straker won één partij en Thomas, voor wie dit zijn eerste internationale ontmoeting betekende, won eveneens één partij, terwijl hij zijn twee andere partijen met minimale score verloor n.l. 5 tegen 4 treffers. Steve Smith was wederom in topvorm en wist zijn drie tegenstanders op meesterlijke wijze te verslaan, waardoor de Antillen de degenprijs in de wacht sleepten met 5-4. De eindstand werd hierdoor: 2-2.

Voor de Antillen werden de prijzen als volgt verdeeld:
Myrna Anselma: beste florettiste.
Steve Smith: beste degenaar.
Jan Boutmy: beste bezoekende sabreur.

Verder ontvingen de dames van het Antilliaanse team, Anselma, Baily en Van Deursen ieder één gouden medalje. Ook de degenploeg bestaande uit de heren Smith, Straker en Thomas ontvingen elk een gouden plak. En als herinnering aan het toernooi kreeg zelfs delegatieleider Narváez een gouden medalje.

Venezuela ging met de volgende prijzen strijken:
Freddy Salazar: beste florettist en beste sabreur.

Tenslotte overhandigde de heer Narváez namens de Antilliaanse delagatie een trofee aan de beste buitenlandse schermster van het toernooi, mej. Damaris Villafañe. Dit is een prijs die elk jaar door de Antilliaanse delegatie wordt uitgeloofd en waarvoor de Antilliaanse schermsters niet in aanmerking kunnen komen. Met een korte toespraak van de Antilliaanse delegatieleider, waarin hij dank en hulde bracht aan deelnemers en organisatoren voor de succesvolle en sportieve ontmoeting, werd het toernooi gesloten. In 1971 zijn de Antillen aan de beurt om dit toernooi te organiseren.

eglement otarisambt ewijdigd

LLEMSTAD — Het reglement het notarisambt op de landse Antillen is bij landsver- ing van 15 september 1970 (PB 04) gewijzigd. In de verordening gelegd, dat in de eilandgebie- Curacao, Aruba en de ingen het notarisambt wordt oefend door daartoe in het nder aangestelde personen. het eilandgebied Bonaire en op ilanden St. Eustatius en Saba t dit ambt uitgeoefend door toe aangewezen ambtenaren. Het mum aantal notarissen voor cao is vastgesteld op vijf, voor a maximaal drie en voor het dgebied de Bovenwindse eilan- maximaal één. Zij worden door gouverneur voor het leven oemd.

De notarissen zijn verplicht elijk en gestadig kantoor te den op hun standplaats. De gewezen ambtenaren moeten oor houden in de hoofdplaats het eiland, waar zij hun ening uitoefenen. Bij overtreding van kunnen zij voor de tijd van imaal zes maanden in hun ambt orden geschorst. Een notaris heeft lof nodig van de minister van titie als hij zich langer dan veertien en van zijn standplaats wil rwijderen. De met het notaris-ambt last ambtenaren hebben verlof van gezaghebber nodig als zij zich ger dan zeven dagen van hun ndplaats willen verwijderen. Bij ertreding hiervan volgt een boete n maximaal honderd gulden en bij rhaling een schorsing in het ambt oor maximaal een half jaar.

De notarissen in de genoemde landgebieden mogen niet tevens jn bezoldigde leden van de echterlijke macht. Zij mogen evenmin de bediening uitoefenen van dvocaat en deurwaarder. De in unctie zijnde notarissen op Curacao j het in werking treden van de andsverordening hebben als stand- laats voorgeschreven Willemstad Punda. Voor Aruba is dit Oranjestad.



WILLEMSTAD — In navolging van Plymouth (met zijn Valiant Duster) heeft de Dodge division van Chrysler Corporation voor het nieuwe autojaar een nieuwe wagen gebouwd: Dodge Demon. Aanvankelijk werd de naam "Beaver" gekozen voor dit nieuwe model maar later werd de voorkeur gegeven aan "Demon". De Demon heeft dezelfde 108-inch wielbasis als de Duster en de twee wagens hebben practisch alle mechanische bestanddelen gemeen.

Er zijn slechts enkele verschillen aan het uiterlijk. De achterlichten bijvoorbeeld zijn bij de Demon verticaal ingebouwd en bij de Duster horizontaal. Standaardmotor op de Demon, de Dart, Dart Custom en Dart Swinger is een van 198 cubic inch met 125 pk terwijl ook 225 cubic inch en 318 cubic inch motoren besteld kunnen worden. De Demon 340 heeft zoals de naam al zegt, een motor van 340 cubic inch met 275 pk. De demon is verkrijgbaar met gewone banken of met bucketseats evenals de Dart Swinger. Dit laatste model draagt het predikaat "GT" wanneer het met bucketseats is uitgerust. De Challenger van Dodge en de Barracuda van Plymouth verschillen ook practisch alleen uiterlijk van elkaar. De Challenger is bijvoorbeeld bijna twee inches breder door een andere vorm van het koetswerk. De standaardmotor van 198 cubic inch (zes cylinders) is eigenlijk te klein voor deze wagen. Echter zijn krachtbronnen van 225 cubic inch (zescilinder) en de 318 V-8 leverbaar. De helft van het aantal Challengers dat in 1970 verkocht werd, was uitgerust met de V-8 motor, waarvoor dus duidelijke voorkeur bleek te bestaan. De Challenger RT kan met drie motoren geleverd worden: 383 cubic inch, 426 cubic inch en 440 cubic inch. De laatste motor met een vermogen van 385 pk.

De Challenger komt als tweedeurs coupé, tweedeurs hardtop en tweedeurs convertible. In de Charger-serie heeft Dodge een nieuwe tweedeurs hardtop onthuld. De vierdeurs-modellen worden nog steeds Coronet genoemd. De nieuwe Charger coupe's hebben een wielbasis van 115 inch vergeleken met de Coronet sedans 118 inch maar het verschil in lengte is slechts 1.6 inch. De kleinste motor is een 225 cubic inch en de grootste die naar keuze geleverd kan worden, is een 440 cubic inch met 370 of 385 pk.

Verder zijn er de grotere wagens de Polara en de Monaco in een hogere prijscategorie. De nieuwe Dodge-modellen zijn tentoongesteld bij Curacao Motors Ltd.
Foto: de nieuwe Charger in de toonzaal van Curacao Motors.

Jong Bloed wint damtoernooi

WILLEMSTAD — Het damteam van Jong Bloed is wederom winnaar geworden van een door de Curaçaose Dambond georganiseerd toernooi. Santa Maria werd verslagen met 25-15 en Janwé kreeg met dezelfde cijfers klop van Jong Bloed. In de laatste ronde won Jong Bloed weer van Sta. Maria met 26-14. Het team van Montagne liet verstek gaan.

De persoonlijke resultaten waren:
Jong Bloed — Sta Maria: H. Huggings — R. Zimmerman 2-0; F. Panneflek — M. Simmons 2-0; P. MacLeod — P. Yoeri 2-0; E. Panneflek — J. Zschusschen 0-2; O. Meriën — C. Maduro 1-3; S. Panneflek — R. van Heijdoorn 2-2.

Janwé — Jong Bloed: Th. Minguel — P. MacLeod 2-2; H. Martijn — C. Adams 0-2; J. Elisabeth — E. Panneflek 0-2; J. van Blarcum — O. Meriën 0-2; J. Rodriguez — S. Panneflek 2-0; E. Panneflek — J. Zschusschen 1-3; C. Daal — H. Huggings 2-0; C. Winklaar — F. Panneflek 3-1.

Sta Maria — Jong Bloed: C. Nicolina — A. Knel 2-2; M. Simmons — E. Engelhardt 3-1; R. Zimmerman — S. Panneflek 2-0; C. Maduro — P. MacLeod 0-2; R. van Heijdoorn — C. Adams 0-2; E. Streden — E. Panneflek 0-2; L. Henriquez — E. Panneflek 2-2; P. Yoeri — H. Huggings 0-2.

Naturalisatie 43 buitenlanders

WILLEMSTAD — In Publicatieblad 100 en 101 is het besluit van 8 september 1970 verschenen tot afkondiging van de Rijkswet van 8 juli van dit jaar, houdende de naturalisatie van 43 ingezetenen van de Nederlandse Antillen. Het zijn, met tussen haakjes de geboorteplaats van betrokkenen: Josefita Epieyu (Col.); Olga Rowena Grant (Guyana); Henderson Gallaway Henry (Antigua); Frank de Marchena (geb. op Cur.); Adrienne Maduro (Cuba); Frank de Marchena (Cuba); Simon Segundo Pimienta (Col.); Alicia Gaicedo (Col.); Pablo Rafael Romero (Ven.); Teresita de Jesus Rodriguez (Ven.); Rodney John Paul Toussaint (Dominica); Esly Esther John-Baptiste (Dominica); Mayra Elizabeth Bustamante Heyer (Ven.); Jeanette Maria Bustamante Heyer (Ven.); Alfredo Enrique Bustamante Heyer (Ven.); Hubert Mac Donald Dindial (Trinidad); Manuel Fernandes Pita (Port.); Rafael Gomes (Madeira); Agostinho de Gouveia Brazao (Madeira); Stanley Edgar Horsford (St. Kitts); Adele Leontine Hodge (Frans deel St. Maarten); Sing Lee Hui (China); Wai Sing Lai (China); Cornelis Frits Klavert (Ind.); Kioe Ing Nio Oey (Ind.) Henry George Liverpool, zich noemend Payne (St. Kitts); Alice Maud Simon (St. Kitts); zich ook noemend Payne; Adriana Teresita de Marchena (Cuba); Murray Mitchell (Trinidad); Andrew Morris (Dominica); Shet Man Pau (China); Yee Seu Ho (China); Lea Valentine Rovelet (Fr. deel St Maarten); James Robert Samuel (Dom. rep.); Thelma Natividad da Silva (Guyana); David Cecil Smith (Maagden-eilanden); Greta Philomena Richard (Dominica); Alexander Ernest Theobaldius (St. Lucia); Joseph Ashley Tweed (St. Kitts); Margareth Agatha Bailey (St. Kitts); Sneer Schura Vorona (Sovjet Unie); Phelicia Melsades Williams, zich noemend Payne (St. Kitt) en Shing On Wong (China).

In PB no 101 wordt verder bekend gemaakt, dat het Nederlanderschap onthouden wordt aan Ruth Helena Morris (geb. op Cur.); Roma Pearlina Morris (geb. op Cur.); Rosalind Romancia Morris (geb. op Cur.) en Ramona Evelina Morris (geb. op Cur.).

● De gouverneur van Suriname heeft in het bijzijn van de ondervoorzitter van de raad van advies de heer E. M. L. Ensberg en de heer W. Bos Verschuur beëdigd als lid van voornoemd college van staat.

Marathonzwemmer bedreigt fabrikant

BONN. — De 29-jarige Westduitse marathonzwemmer Klaus Pechstein is dinsdag in Bonn als nasleep van het grootste avontuur van zijn leven veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf voorwaardelijk. Pechstein had in 1969 in 30 dagen de afstand Bazel-Rotterdam zwemmend in de Rijn afgelegd en moest nu voor de rechter bekennen, dat hij een 63-jarige fabrikant met moord had bedreigd wanneer deze hem geen 100.000 mark wilde geven. Hij kon de grote onkosten van zijn recordpoging niet meer uit eigen zak bekostigen. Met de rest van het geld, ongeveer 80.000 mark zou hij een expeditie naar de noordpool willen hebben financieren. Terwijl hij berouwvol voor de kadi in Bonn stond, zwom enige kilometers verderop, ten noorden van Duesseldorf, de 31-jarige West-Duitse particuliere detective Udo Hempel naar een nieuw Rijn-zwemrekord. Hempel zal naar alle waarschijnlijkheid de recordtijd van Pechstein sterk verbeteren, omdat hij voor het deel Bazel-Duesseldorf al acht dagen minder nodig heeft gehad dan Pechstein. Tot aan zijn einddoel Rotterdam wilde deze voormalige kikvorsman de prestatie van Pechstein met een week verbeteren.

Zwemuitslagen in Suriname

WILLEMSTAD — Annemarie Hofland en Gjalt Huppe hebben tijdens de zwemwedstrijden in Suriname in het kader van de viering van het vijftigjarig bestaan van de Surinaamse Voetbalbond eerste schoolslag meisjes en 100 meter vrije slag jongens. Nog twee eerste plaatsen waren binnen bereik van de Antilliaanse ploeg maar verkeerde keerpunten in de rugslag voor Roland Zwier en met één hand aantikken in de vlinderslag door Wouter den Duik veroorzaakten diskwalificatie.

De uitslagen van de wedstrijden luiden:

100 meter schoolslag meisjes onder 14: Annemarie Hofland (Antillen 1 min. 36.6 sec.; Hanneke Sellies (Antillen 1 min. 39,5 sec; Dorien van Tongeren (Suriname) 1 min 40,8 sec; S Stella Meyers (Antillen) 1 min 45,3 sec;

100 meter schoolslag jongens onder 14: Suriname (Antillen) 1 min 26,4 sec; Gjalt Huppes (Antillen) 1 min 27.6 ; Suriname (Antillen) 1 min. 29.9 sec.;

100 meter schoolslag meisjes onder 16. Suriname 1 min. 33.7.; Suriname 1 min. 34.5 sec.; Astrid Meyers (Antillen) 1 min. 41.4 sec.;

100 meter schoolslag jongens onder 16. Suriname 1 min. 24.2 sec; Johan Hombergen (Antillen) 1 min 27 sec.; Suriname 1 min. 28.6 sec.;

100 meter vrije slag meisjes onder 14. Suriname 1 min. 12.6 sec. Suriname 1 min. 17.6 sec.; Stella Meyers (Antillen) 1 min. 18.7 sec.; Annemarie Hofland (Antillen) 1 min. 19.6 sec.;

100 meter vrije slag jongens onder 14 Gjalt Huppes (Antillen) 1 min. 07.4 sec.; Suriname 1 min. 08.8 sec.; Suriname 1 min. 08.9 sec.; Roeland Zwier 1 min. 17.4 sec.; Hans v. Berkel (Antillen) 1 min. 25.1 sec.;

100 meter vlinderslag jongens onder 16 Suriname 1 min. 10.5 sec; Suriname 1 min. 15.1 sec. Wouter den Dulk (Antillen) 1 min. 17.9 sec.; Johan Hombergen (Antillen) 1 min. 19.4 sec.

100 meter rugslag meisjes onder 14. Suriname 1 min. 22.6 sec.; Hanneke Sellies (Antillen) 1 min. 25.3 sec.; Annemarie Hofland (Antillen) 1 min. 30.8 sec. Stella Meyers (Antillen) 1 min. 34.7 sec.;

100 meter rugslag jongens onder 14. Roland Zwier Antillen gekwalificeerd) 1 min. 19.6 sec.; Suriname 1 min. 22.6 sec.; Suriname 1 min. 25.1 sec.; Suriname 1 min. 30. sec.;

100 meter rugslag meisjes onder 16. Suriname 1 min. 24.1 sec.; Suriname 1 min. 24.1 sec.; Jeanette Keunen (Antillen) 1 min. 37.6 sec.;

100 meter rugslag jongens onder 16. Suriname 1 min. 16.3 sec.; Wouter den Dulk (Antillen) 1 min. 17 sec.; Suriname 1 min. 17.1 sec.;

4x 100 meter wisselslag- stafette meisjes onder 16
Suriname 5 min. 34.2 sec.; Antillen 6 min. 15.8 sec.;

100 meter wisselslag- estafette jongens onder 16. Suriname 5 min. 06.8 sec.; Antillen 5 min. 11 sec.; 5 min. 16.1 sec.

AIRPORT

HEDEN DONDERDAG OM 7.15 & 9.15 UUR
The poppy is also a flower

"OPERATIE OPIUM"

Met tientallen bekende sterren, o.a.
JULES BRYNNER, JACK HAWKINS, TRINI LOPEZ EN AMADEO NAZZARI

Geheel in kleuren

f. 2.– 18 JAAR

BERKEMEIJER & CO.,

Charlottestraat 2, telefoon 23530

heeft op zijn afdeling KANTOORBENODIGDHEDEN plaats voor een

SALESMAN

met rijbewijs en in bezit van eigen vervoermiddel.

Voor een sollicitatie gelieve U telefonisch een afspraak te maken.

Kinderafdeling:

meisjesjurken van maat 1 t/m 14.

* Bloesjes
* Slacks
* Shortsets
* Ondergoed
* Kousen
* Een complete nieuwe sortering

bij

BOLERO

De Ruyterkade 36
t/o het Postkantoor.

KAMER VAN KOOPHANDEL CURACAO

De Kamer van Koophandel en Nijverheid van Curacao en de Vereniging Bedrijfsleven Curacao delen hierbij alle ingeschreven zaken resp. haar leden mede, dat de tekst van de

CODE OF ETHICS

die op donderdag 8 oktober 1970 werd ondertekend, te verkrijgen is in het Nederlands en het Papiaments in het gebouw van de Kamer van Koophandel, Pietermaaiweg 21 (tel. 11446).

De Kamer en de Vereniging bevelen bij ingeschrevenen, resp. leden warm aan om deze tekst te bestuderen en over te nemen als de grondregels voor een goed en vruchtbaar overleg tussen werkgevers c.q. werkgeversorganisaties en werknemersorganisaties.

L. Capriles
Voorzitter Kamer van Koophandel en Nijverheid,

J. Isa
Voorzitter Vereniging Bedrijfsleven Curacao.

HET ST. ELISABETH HOSPITAAL

zoekt op korte termijn

TE HUUR

ten behoeve van een arts assistent met gezin (3 personen)

EEN GEMEUBILEERDE WONING

met telefoon

Aanmeldingen:
Afdeling personeelszaken Telefoon 24900 toestel 153

Wilt U Uw huis (pl.m. f 30.000 tot f 40.000) met spoed verkopen?

Ligt dit huis in een redelijke buurt?

Zo ja, dan hebben wij enkele solide kopers ervoor.

Inlichtingen: Makelaarskantoor

RAPID N.V.
Pietermaai 18
Tel. 13624

GEVRAAGD:

2 flinke LOOPJONGENS

Aanmelden:

PALAIS ROYAL - Heerenstraat 23

"CINE-RIO"

DONDERDAG 15 OM 8.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een boeiende western in KLEUREN. Met:
HOWARD KEEL
YVONNE DE CARLO in:

ARIZONA BUSHWHACKERS

Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75
BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 16 OM 8.00 N.M.
OLIVIA HUSSEY
LEONARD WHITING in:

" ROMEO AND JULIET "

WEEGT U TE VEEL?

Probeer het Ayds plan. Wanneer ingenomen als aangegeven, verminderen Ayds toffees met vitaminen en mineralen Uw eetlust. U eet hierdoor minder en verliest gewicht op een natuurlijke manier. Geen medicijnen, geen laxeermiddelen. Geen vloeibare dieeten. Clinisch getest. Veilig en effectief. Verkrijgbaar in alle Botica's.

Ayds

Om te vermageren.
Toffees met vitaminen en mineralen.
Vertegenwoordiger:
MANRIQUE CAPRILES & SONS N.V.
CURACAO, Scharlooweg 17.

Pas uit Nederland gekomen gezin zoekt een

WOONHUIS

huurprijs ongeveer f. 125.– tot f. 150.–

Wie ons aan een huis helpt krijgt een beloning van f. 100.–

aanbiedingen: Martin Luther King Blvd. 83 tel. 53879

Zoekt U in Colombia een bekend specialist? ......

DR. CARLOS MANOTAS M.

Keel-neus-oog-en oorarts

Carrera 42 No. 69E-53.
tel. 48887. Barranquilla

Collectie
BROEKPAKKEN

BOUTIQUES
Lilou

STEM AF OP DE CUROM

Transistorradio's

vanaf f. 12,50

verkrijgbaar bij

LA BONANZA (O)

En wij repareren óók transistorradios, mits U er zelf nog niet aan geprutst heeft!

Hele leuke
KINDERPANTOFFELTJES
F. 3.75
bij
Cinderella CURACAO N.V.
"U slaagt er altijd beter"

REWARD

for information or return of BOXER dog; brindle - dark stripes with white breast and feet.
Answers to name
" MURPHY "
Call 37453

"WEST-END"-Telefoon 25252

DONDERDAG – VRIJDAG – ZATERDAG 7 & 9 N.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Weer een spannende Western vol vaart

"THE SPECIALIST"

JOHNNY HALLIDAY – SYLVIE FENNIEC
Zijn wet is geweld, zijn revolvers snel en dodelijk
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 Jaar

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Een thriller vol fascinerende spanning.

"THE MAD ROOM"

STELLA STEVENS – SHELLEY WINTERS – SKIP WARD
Een verhaal van onschuld, tederheid en moord
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 Jaar

Pas ontpakt:

Pracht sortering Terlenka broeken van f. 42.50 thans fl. 22.50

* Terylene broeken van fl. 32.50 thans fl. 17.50 en fl. 19.75
* "Bejo" overhemden
* Mooie dassen, sokken, zakdoeken enz.

bij

CASA LEON
Breedestraat (O)

De zaak waar Uw gulden een miljoen waard is!

Dames Attentie:

Hip-hose
Panty hose Kayser
Bikini panties
Pantie half slips
Maidenform B-H's
Slackssets
Shorts
Jurken etc.

Neemt een kijkje bij

Riviera
Heerenstraat 20

GROTE HANDELSONDERNEMING

vraagt voor spoedige indiensttreding:

A. CASSIERES
B. 1e KLASSE VERKOOPSTERS
C. MAGAZIJNBEDIENDEN

Vereisten:
MULO diploma, vakkennis en enige jaren ervaring

Geboden wordt:
Goed salaris en uitstekende sociale voorzieningen

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te richten onder letters ABC bureau van dit blad.

Beauty in the Bathroom!

Ja!
Alles voor Uw badkamer, zoals:

* badgordijnen
* badmatten ook in sets!
* badhanddoeken
* etc. etc. etc.

La Aurora n.v.
Hoek Columbusstraat/Prinsenstraat

DE
KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.

VRAAGT VOOR ONMIDDELLIJKE INDIENSTTREDING

EEN ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

LIEFST MET H.B.S. OPLEIDING (ADM. ERVARING STREKT TOT AANBEVELING)

Schriftelijke sollicitaties met recente pasfoto te richten aan Afdeling Personeelszaken K.N.S.M.
Breedestraat 39C
Willemstad, Curacao.

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ

"CINELANDIA"

DONDERDAG 15 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PREMIERE van een interessante muzikale film, met lied
AQUEL SEÑOR, SOMOS NOVIOS, ESTA TARDE VI LL
Gezongen door de bekende:
ARMANDO MANZANERO – PALITO ORTEGA

"SOMOS NOVIOS"

In het Spaans.
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 BOVEN

VRIJDAG 16, ZATERDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N
ZONDAG 18 OM 9.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een spannen film, in TECHNICOLOR. Drie mannen die de grootste van de west plegen. Met:s,

JACK LORD – MELODIE JOHNSON in:

"The ride to Hangman's

In het Engels, met Spaanse tekst

"ROXY-airconditione

DONDERDAG, VRIJDAG, ZATERDAG OM 8.00 N
ZONDAG OM 8.30 N.M.
GRANDIOZE PREMIERE VAN EEN INTERESSANTE EASTMANCOLOR

UN HOMBRE... AMANTE, PATRIOTA, SOLDA
CON EL FUTURO DE
UN CONTINENTE
EN SUS MANOS!

MAXIMILIAN SCHELL
ROSANNA SCHIAFFINO
FRANCISCO RABAL
TOMAS HENRIQUEZ COMO "NEGRO PRIMERO"
EASTMANCOLOR

LA EPOPEYA DE BOLIVAR

ENTREE: BALCON Fls. 3.00
BENEDEN Fls. 2.00 VOLWASSENEN EN

Zaterdagavond a.s. 17 oktober 1970 om 9.15

Z. EXC. MINISTER S.G.M. ROZEND

het woord voeren via TELE–CURACAO

De uitzending vindt plaats in samenwerking radio-omroepstations.

DIA SABRA anochi dia 17 di oktober 1970 pa

SU EXC. MINISTRO S.G.M. ROZEN

lo haci uso di palabra na TELE–CURAC

E transmission ta tuma luga en cadena cu tur emi radio local

Plaats eens een zoeke

Big American Organiz

requires

SHORTHAND SECRETA

for a six-day conference to be held in Curacao second week of November.

High salary offered.

Labour permit will be taken care of.

Please apply to:

Technical Institute,
P.O. Box 688,
Curacao, N.A.